

Pfastatt

infos

Bulletin municipal - Avril 2019 - ISSN 0998-0474

134



page
7

VIE ASSOCIATIVE
Championnat régional
Grand-Est
11 et 12 mai 2019

page
18

VIE ASSOCIATIVE
Festi'Grenadine 2019
du 9 au 11 avril

page
38

VIE DE LA COMMUNE
Forum pour l'emploi
jeudi 25 avril 2019



Infos Mairie

18 rue de la Mairie
68120 PFASTATT
Tél : 03 89 52 46 10
Fax : 03 89 50 90 61
site : www.pfastatt.fr
e-mail : mairie@pfastatt.fr

Horaires d'ouverture au public
- lundi, mercredi et jeudi
de 8h30 à 11h30 et de 13h30 à 16h,
- mardi de 8h30 à 11h30
et de 14h à 18h,
- vendredi de 7h30 à 13h

Au sommaire de ce numéro...

LE MOT DU MAIRE

page 3

- ▶ Lettre à Monsieur François de RUGY, Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie 3-4

VIE ASSOCIATIVE

pages 5 à 19

- ▶ FC Pfastatt : de nouveaux maillots 5
- ▶ Les activités passées et à venir du Handball Club 5
- ▶ GR : les Pfastattoises bien placées 6
- ▶ Championnat régional Grand-Est à Pfastatt 7
- ▶ Naissance d'une section " Sport Adapté " à l'Espérance Pfastatt 8
- ▶ Un gros coup de blanc ! 8
- ▶ Laura HABERSTOCK sacrée Championne de France 1^{ère} Division 9
- ▶ 27^{ème} marche populaire 9
- ▶ Stage de Tennis 9
- ▶ Formidable 3^{ème} place pour nos basketteurs ! 10
- ▶ Soirée années 80 du MPBA 10
- ▶ Nouvelles tenues pour les Golden Dancers 11
- ▶ Friejhohr fer unseri Sproch 11
- ▶ Une belle réussite pour les Little Dragon Baby's 11
- ▶ Les véhicules anciens du TACOT TAC 11
- ▶ Concert, Fête de la Musique, portes ouvertes et festival pour l'UMP 12
- ▶ Court Mais SAJ 2019 12
- ▶ Les repas du Home du Pêcheur 12
- ▶ La Parole à l'association des Amis de la Ferme du Château 13
- ▶ 15^{ème} Fête de la Cerise 14
- ▶ Et toi, que fais-tu pendant les vacances ? 14
- ▶ Les activités de l'Âge d'Or 15
- ▶ Arboriculture : programme des activités d'avril à juin 2019 15
- ▶ La Bobine d'avril à juin 16
- ▶ FESTI'GRENADINE 2019 du 9 au 11 avril à Pfastatt et Lutterbach 18

- ▶ Au plaisir des couturières 19
- ▶ Les prochains rendez-vous de l'OMSAL 19
- ▶ Carnaval sous les gouttes d'eau 24

VOS RENDEZ-VOUS À PFASTATT D'AVRIL À DÉBUT JUILLET 2019

pages 20 à 22

- ▶ Programme culturel 20
- ▶ Autres rendez-vous 20-21
- ▶ Les événements sportifs 21
- ▶ Le Service Culturel de la mairie vous propose... 22

LOISIRS

page 23

SANTÉ

page 25

- ▶ Un régal à chaque saison ! 25

TRIBUNE

page 26

VIE DE LA COMMUNE

pages 25 à 33

- ▶ Médailleurs et retraités à l'honneur 25
- ▶ Compte-rendu du conseil municipal, 13 décembre 2018 27
- ▶ Le Grand Débat National à Pfastatt 28
- ▶ Des archives bien traitées 28
- ▶ Des sets de tables pour lutter contre le gaspillage 29
- ▶ Animations hiver 2019 : une reprise réussie 29
- ▶ 74^{ème} Anniversaire de la libération de Pfastatt 30

- ▶ Médaille commémorative de la reconnaissance de la nation pour Bernard ZIMMERMANN 30
- ▶ Michel THOMAS, nouveau Président de la Section UNC de Pfastatt 31
- ▶ Médailleurs et hommes de l'année 31
- ▶ Quetschie, 21^{ème} fête de Pfastatt 32
- ▶ 106^{ème} Tour de France - 6^{ème} étape Jeudi 11 juillet 32
- ▶ La bibliothèque, entre naturopathie et petites bêtes de la forêt... 33

COMMUNIQUÉS

page 34

- ▶ m2A lance la 2^{ème} édition de l'opération " J'adopte des poules " ! 34
- ▶ Loi Labbé : votre jardin sans pesticides 34
- ▶ Nouvel " Espace Ligue " à Mulhouse 34
- ▶ Forum pour l'emploi 38
- ▶ Journée citoyenne du 25 mai 2019 39

TRAVAUX

page 35

- ▶ Travaux sur l'A36 35
- ▶ Travaux de renforcement du réseau d'eau 35

IN MEMORIAM...

page 36

- ▶ Louise GRANDCHAMPS 36
- ▶ Raymond BLEYEL 36

ÉTAT CIVIL

page 37

Pfastatt Infos N°134, bulletin municipal de la ville de Pfastatt – Dépôt légal à parution • tirage : 5 600 exemplaires •
Crédit photos : M. GITTA - J. HINDER - R. KNECHT - D. SCHAEERER - Espérance GR - Handball club - Mercredis de neige - Judo Club - ASSM - Goden Dancers - Little Dragon Baby's - Tacot Tac - UMP - Court mais SAJ - APCF - Ludosphère - Amicale de l'Age d'Or - La Bobine - Médiathèque - Hôpital Pfastatt • Direction de la Publication : Francis HILLMEYER •
Rédactrice en chef : Régine KNECHT • Conception, mise en page, illustrations : Güngör CANAVAR, 06 63 60 40 14 – canavartiste.com@free.fr – 03/2019 • Impression certifiée IMPRIM'VERT
Photo de couverture : Espérance GR



Lors des vœux que j'ai eu l'honneur de présenter aux Pfstattoises et Pfstattois au mois de janvier, j'ai évoqué les difficultés de la vie en société et cette grande histoire humaine que chacun doit vivre à sa manière, l'essentiel étant d'y trouver son compte. Le chemin est souvent

long pour y parvenir et parsemé d'embûches.

La vie publique, elle, est exposée au grand jour. Critiques ou louanges en sont le lot habituel. Lorsque l'on a quelques responsabilités, l'on s'expose d'avantage à la critique qu'aux louanges. Le rôle des élus de votre commune n'est pas de se soucier de ce mécanisme mais bien évidemment de veiller à l'intérêt collectif. Cet intérêt collectif se heurte souvent à l'intérêt particulier, lors des entrevues élus/habitants et force est de constater que les deux sont quelquefois inconciliables. Toutefois, la mission d'un élu est de trouver le juste milieu pour que la majorité y trouve son compte.

Dans notre beau pays, nous subissons depuis de nombreuses années des contraintes liées d'une part à la mondialisation, d'autre part à la recherche du profit pour certains, ou encore aux exigences grandissantes de la vie moderne.

Tout doit aller vite et bien. Mais je pense sincèrement que ces deux mots sont antinomiques. Et ce paradoxe est difficile à surmonter.

Le mouvement des Gilets Jaunes, que nul ne peut ignorer, a débouché sur le Grand Débat National. Qu'en ressortira-t-il ?

À Pfstatt nous avons organisé un tel débat le 5 février. Près d'une centaine de personnes y a participé. Que l'on partage ou non le mode de gouvernance de notre Président, de notre gouvernement, plus généralement de nos dirigeants, un tel débat a permis une forme d'expression populaire. Libérer la parole est un acte essentiel.

Soyons clair, je suis de ceux qui pensent que les Gilets Jaunes ont posé deux questions centrales pour la vie sociale et politique de notre pays : celle du partage de l'effort fiscal entre les Français et celle de l'amélioration du fonctionnement de notre démocratie française. La violence, intolérable, inexcusable, observée dans de nombreuses grandes villes et surtout à Paris, ne doit pas occulter la difficulté et le désarroi de nos compatriotes.

Ce débat m'a interpellé à plus d'un titre et les interrogations ou propositions émises relèvent de l'exécutif national, mais il en ressort un véritable besoin de partager la charge. Aussi, il me semble que nous pourrions, ensemble, extrapoler ce débat et le ramener au niveau local.

Je vous propose, avec une majorité d'élus du conseil municipal, de créer ce débat sur le plan strictement communal, afin qu'ensemble, nous puissions appréhender l'avenir, ici, à Pfstatt. En dernière page de ce bulletin vous trouverez toutes les indications utiles.

L'avenir, c'est également peser les erreurs du passé. Le sujet qui nous préoccupe de longue date et qui resurgit en ce début d'année est celui du site de StocaMine. Plutôt que de réécrire l'histoire, **je vous propose de prendre connaissance ci-dessous du courrier que j'ai adressé à Monsieur François de RUGY, Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie**. Ce courrier lui est parvenu avant son invitation à rencontrer un panel représentatif d'élus locaux, auquel j'ai eu plaisir à participer.

Les perce-neiges sont déjà oubliées, les jonquilles commencent à baisser la tête et les arbres fruitiers voient pointer bourgeons et fleurs. La nature, comme après chaque hiver, se réveille. C'est un enchantement et quelque part il est rassurant de constater que chaque cycle est un éternel recommencement. Veillons ensemble à ne pas gâcher, par des actions humaines inconsidérées, la magie de la planète bleue.

Francis HILLMEYER
Maire - Député honoraire

Lettre à Monsieur François de RUGY, Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie

Lettre adressée en date
du 28 janvier 2019

Monsieur le Ministre,

Vous venez de prendre une décision historique pour l'Alsace tout entière. En effet, l'une des plus importantes réserves en eau souterraine du continent européen se trouve dans le sous-sol d'Alsace. Une eau abondante et de bonne qualité, estimée à 35 milliards de m³. Son écoulement, de l'ordre de 1 à 2 mètres/jour, est orienté du sud vers le nord. Ses risques écologiques sont liés à une nappe peu profonde, à l'absence de sols imper-

méables en surface, ce qui justement la rend vulnérable aux pollutions de surface.

L'APRONA (l'association pour la protection de la nappe phréatique de la plaine d'Alsace) constate une hausse des pesticides entre 2009 et 2016, avec des teneurs supérieures à la limite de qualité. Par ailleurs la contamination par les nitrates se stabilise.

Lorsque des produits polluants divers se mélangent, les chercheurs parlent de "l'effet cocktail", qui a des conséquences sur la toxicité et une étude de l'INSERM démontre qu'il multiplie par 10, voire par 1000, cette toxicité.

Or, votre décision concernant StocaMine fait

prendre un risque supplémentaire considérable à cette nappe phréatique et condamnera les générations futures, du territoire Alsacien, à consommer une eau polluée.

StocaMine est ce site d'enfouissement de déchets industriels ultimes, non recyclables et hautement toxiques, qui a été présenté comme parfaitement sûr à la fin des années 1990 et, pourtant, le contraire a rapidement été prouvé. Il risque d'en être de même avec notre nappe phréatique. StocaMine se situe en amont de la nappe.

Sont ainsi stockés à plus de 500 mètres sous le sol Alsacien, dans les galeries d'une ancienne mine de potasse, 44 000 tonnes de mercure, de cyanure, d'arsenic et d'amiante ! ➔



En septembre 2002 un incendie se déclare dans ces galeries de stockage, et depuis lors d'analyses en études, de contestations en certitudes, aucune décision n'a été prise, sauf celle que vous venez de prendre. Il fallait bien mettre un terme à ce dossier encombrant pour tous les gouvernements qui se sont, depuis, succédé.

Vous avez décidé d'abandonner 44 000 tonnes de déchets enfouis avec la présence potentielle de déchets non autorisés et la quasi-certitude de risques de pollution de la nappe phréatique d'Alsace.

Le déstockage est réclamé par les élus locaux et les associations environnementales. En mars 2017, première décision de l'État : confiner environ 42 000 tonnes de déchets. Les 2 200 tonnes restantes, contenant notamment du mercure, devaient être extraites.

Vous étiez Président de l'Assemblée nationale et sagement avez autorisé une mission d'information commune sur ce site de stockage souterrain, confiée aux Députés Vincent THIÉBAUT, Bruno FUCHS et Raphaël SCHELLENBERGER. Cette mission a été approuvée par les commissions permanentes, qui assurent l'information de l'Assemblée pour lui permettre d'exercer son contrôle sur la politique du Gouvernement.

Un rapport d'information a été déposé en application de l'article 145 du Règlement, le 18 septembre 2018. Soit 14 jours après votre nomination à la fonction de Ministre d'État de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie.

Votre passé parlementaire, dont j'ai pu personnellement apprécier les qualités de défenseur de l'environnement (nous étions à quelques mètres l'un de l'autre dans l'Hémicycle), me permettent de penser que le dossier StocaMine ne vous a pas été présenté dans les meilleures conditions.

En effet, les recommandations du rapport parlementaire et l'approbation dudit rapport par les commissions parlementaires, se trouvent désavouées par la décision prise.

Rappelons ces recommandations :

- *Prendre une décision sur l'avenir du site de stockage dans les 3 mois suivant la remise de l'étude du BRGM. Les membres de la mission d'information commune préconisent de déstocker l'ensemble des déchets, à l'exception du bloc 15. Sous réserve que l'étude du BRGM n'exclue pas la faisabilité technique du déstockage, cette préconisation de la mission d'information commune est conditionnée à deux sous-recommandations :*
 - *Recommandation 1.1 : Évaluer le risque global d'un déstockage complet hors bloc 15 à la lumière de l'expérience tirée du déstockage partiel (2014-2017) et de l'étude à venir réalisée par le BRGM.*
 - *Recommandation 1.2 : S'assurer de l'existence d'une solution de restockage des déchets offrant des conditions de meilleures garanties de stockage que le site de StocaMine.*
- *Conduire une analyse précise du bloc 15 (bloc le plus atteint par l'incendie), afin de connaître notamment la nature et la quantité de déchets qui y sont entreposés, ainsi que le volume de sels contaminés dans le bloc. Si cette étude révèle l'absence d'une quantité de déchets pouvant avoir un impact significatif sur la nappe phréatique d'Alsace, préparer la mise en place du confinement du bloc 15.*
- *Prévoir la possibilité de mise en œuvre du confinement des déchets si au cours du déstockage il apparaît que ce dernier ne pourra être mené à son terme. Cette recommandation, qui implique de surveiller l'évolution géologique du stockage au cours des opérations, vise à éviter que des déchets demeurent au fond de la mine, sans pour autant avoir mis en place les barrières de confinement nécessaires à l'imperméabilité du site de stockage.*
- *Mettre en place des mesures de surveillance du site si une partie des déchets est maintenue au fond.*
- *Ne pas procéder immédiatement au remblayage.*

Pourquoi diligenter une mission parlementaire pour ne pas en tenir compte ? Certes, les deux dernières recommandations prendront effet, mais ce n'est pas une surveillance de quelques années qui empêchera, par la suite, l'ennoyage de la mine.

Toutes les galeries de mines qui ne sont plus exploitées, sont un jour ennoyées. Personne ne le conteste. De ce fait, la nappe phréatique

d'Alsace sera touchée par la pollution. Alors Député, je me souviens d'un rapport d'expert qui expliquait que, oui, un jour il y aura pollution, mais « très faible », de l'ordre de 1 à 2 % ! N'est-ce pas suffisant à vos yeux pour s'inquiéter de l'avenir de nos enfants à qui nous aurons livré une nappe phréatique polluée ? Bien sûr, ni vous, ni moi, ne serons plus là pour le constater. Est-ce suffisant, peut-on supporter le fardeau d'une telle responsabilité ?

Dans la charge de votre mission ministérielle il est inscrit : « **Il (le Ministre) promeut une gestion durable des ressources rares.** »

L'eau potable de qualité ne devient-elle pas une ressource suffisamment rare pour la protéger ?

Les générations futures se souviendront du lundi 21 janvier, date à laquelle vous avez annoncé votre décision de confiner ces tonnes de déchets au fond de la mine !

Le rapport des experts relève : « **Il est possible de déstocker, mais cette solution n'est pas sans risques pour le personnel chargé de l'exécution.** » A l'ère de la robotique, il est possible d'utiliser au maximum les machines pour réaliser ce travail. Certes, cela a un coût considérable, mais « **le jeu n'en vaut-il pas la chandelle** » ?

Se faisant votre interprète, le Préfet du Haut-Rhin confirme que « **le confinement présente moins de risques que le déstockage et assurera la protection de la nappe phréatique.** » Certes le risque existe, mais aussi la certitude d'une pollution future.

Persuadé que vous ne perdez pas de vue votre engagement de longue date pour l'écologie, je me permets de vous demander un réexamen minutieux de la décision prise, en pensant aux éventuelles conséquences.

Dans cette attente, veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma très haute considération.

■ Francis HILLMEYER
Membre Honoraire de l'Assemblée Nationale
Maire de Pfaffstätt

FC Pfastatt : de nouveaux maillots

Le Football-Club de Pfastatt (FCP) a reçu de nouveaux maillots.

Ils ont été remis au président du FCP Christian GUTLEBEN au club house du COSEC, par les représentants du Crédit Mutuel : Jacky PETIT, président du Comité d'Organisation de la Coupe du Crédit Mutuel District de Mulhouse, Martine EHRET, vice-présidente du Conseil de Surveillance du Crédit Mutuel de Pfastatt, Francis WEISS, vice-président du Conseil



d'Administration, Ahmed HALIT, conseiller au Conseil d'Administration et Benoit RAPP, directeur. Chacun d'eux a présenté le nouveau maillot aux couleurs rouges du club, accompagné du short bleu.

Ils seront portés par les 275 licenciés du FCP, soit 144 personnes évoluant dans 11 équipes

de seniors, masculins et jeunes et 76 joueuses dans 5 équipes seniors, féminines et jeunes. Un chiffre éloquent auquel on doit ajouter les 45 dirigeants et 3 arbitres sans lesquels rien ne serait possible.

■ Daniel SCHÄERER

Les activités passées et à venir du Handball Club

Loto

Samedi 8 décembre 2018 se déroulait le loto annuel du Handball Club à la salle polyvalente de Pfastatt. L'équipe du comité, dirigée par le Président André MENY, s'est chargée d'organiser la préparation de cette manifestation depuis le mois de septembre (achats des lots, commande de marchandises, publicité...). Le jour J, les licenciés du club sont venus soutenir le comité pour la mise en place de la salle, l'accueil des joueurs, le service des personnes et enfin le rangement complet de la salle.

Une belle manifestation pour le Handball club qui a reçu des participants venus en grand nombre (environ 580 personnes). Tous les lots ont été distribués au grand bonheur de certains, d'autres sont repartis les mains vides mais semblaient avoir passé une bonne soirée.

La fête de Noël des jeunes

Mercredi 19 décembre, nos deux équipes de jeunes (-18 ans et -15 ans) ont été invitées par le comité du club pour leur fête de Noël. Une soirée « pizza » a été organisée pour la vingtaine de licenciés.

La bonne ambiance insufflée par les entraîneurs des deux sections a permis de passer une bonne soirée dans un esprit de camaraderie et de rigolade.

Agenda : Journée du Handball

La traditionnelle « Journée du Handball » organisée par le comité aura lieu dimanche 9 juin 2019 de 9h à 18h au Cosec de Pfastatt.

Cette manifestation se déroulera sous la forme d'un tournoi regroupant quelques pratiquants mais également des personnes néophytes voulant tenter de pratiquer le handball pendant une journée.

Nous lançons un appel aux associations de Pfastatt ainsi qu'aux Pfastattois qui souhaitent découvrir le handball entre ami(e)s : **n'hésitez pas à contacter Yannick DRIVOT au 06 23 31 08 50 pour tout renseignement.**

■ Yannick DRIVOT





Léna KIEFFER, Championne de France Nationale A 10 ans



Laetitia PAPIRER 10^{ème} en Nationale B 18 ans et +



Laurie LAPORTE 8^{ème} en Nationale A 16-17 ans

GR : les Pfastattoises bien placées

C'est une délégation de 14 gymnastes de l'Espérance Pfastatt qui s'est déplacée à Chambéry en janvier pour le championnat de France des catégories individuelles. Si la sélection pour cette finale a été très difficile pour nos participantes, avec quelques déceptions, la belle surprise est venue de la plus jeune sélectionnée qui y participait pour la première fois : Léna KIEFFER.

Léna KIEFFER, 10 ans, a décroché le titre de championne de France dans la catégorie la plus haute de son âge : la Nationale A 10 ans.

Très grande performance pour cette jeune gymnaste qui a résisté à la pression de la grande salle du Phare de Chambéry ; des nerfs solides et surtout un bon mental pour rester concentrée et ne commettre aucune faute à l'engin.

Avec la meilleure note aux massues, grâce à un contenu technique déjà très élevé pour son âge, Léna s'est battue et a obtenu une très belle médaille d'or et une place parmi les meilleures.

Léna a été détectée pour sa très grande dextérité à l'engin et sa facilité à enregistrer les corrections.

Sa force, selon son entraîneur Adèle LICHTLÉ, est sans conteste dans *«son envie de progresser et de réussir grâce à une détermination sans faille dans son travail ; elle ne s'arrête pas tant qu'elle n'a pas réussi tous les éléments de son enchaînement, elle n'est jamais assise lors de ses 4 entraînements par semaine qui peuvent durer jusqu'à 3h»*. On comprend mieux la réussite de Léna dès son jeune âge.

Un bel exemple à suivre...

En Nationale, 8 autres gymnastes étaient sélectionnées

Nationale A

- Laurie LAPORTE réédite sa belle 8^{ème} place chez les 16-17 ans dans un niveau de compétition très haut.
- Luna MORRONGIELLO se classe à une belle 11^{ème} place en Nationale A 10 ans, derrière Léna.

Nationale B

Trop de petites erreurs n'ont pas permis à nos gymnastes de se hisser à leur niveau réel.

- Laetitia PAPIRER finit à une belle 10^{ème} place.
- Elsa BRUDER se classe 23^{ème} chez les 16-17 ans.
- Océane BOESPFLUG termine 29^{ème} chez les 16-17 ans.
- Jana BOUCHERBA termine 33^{ème} chez les 14-15 ans.

Nationale C

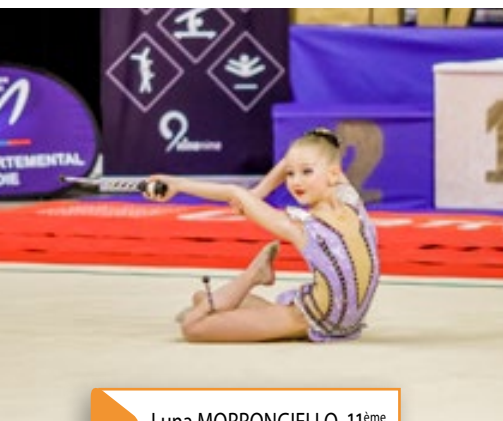
- Fleur BERTHEURET remporte une brillante 9^{ème} place chez les 10-11 ans, également pour une première participation.
- Perlann ZURCHER, à seulement 1/10^{ème} du podium, finit 7^{ème} dans un niveau très serré.



Perlann ZURCHER, 7^{ème} en Nationale C 14-15 ans



Fleur BERTHEURET, 9^{ème} en Nationale C 10-11 ans



Luna MORRONGIELLO, 11^{ème}
en Nationale A 10 ans

Dans le niveau Fédéral

Nos gymnastes qualifiées n'ont pas démerité :

- Sara TAMAS-PEDUZZI chez les 10-11 ans se classe à une belle 11^{ème} place pour sa première participation.

- Louna BRESCH-SIMART, chez les 12-13 ans termine également à une belle 8^{ème} place.
- Luana MONTSEGUR finit 20^{ème} chez les 18 ans et plus.
- Ilhem ELKARROUPY termine 40^{ème} chez les 16-17 ans.

Petites ou grandes, venez rejoindre l'Espérance de Pfastatt

Nous accueillons les enfants à partir de 2 ans dans les cours de baby-gym et Eveil GR les samedis et mercredis matins et tous les enfants à partir de 6 ans dans les cours d'initiation qui ont lieu les mercredis après-midis ou en soirée.

Pour tout renseignement complémentaire, venez à la salle GR tous les soirs à partir de 16 h.

■ Agnès LICHTLE



Louna BRESCH-SIMART,
8^{ème} en Fédéral 12-13 ans

► Championnat régional Grand-Est à Pfastatt

La Société de Gymnastique Espérance Pfastatt a l'honneur d'organiser le week-end des 11 et 12 mai 2019 le Championnat Régional Grand-Est des Ensembles Fédéraux et Régionaux au COSEC de Pfastatt et à la salle GR.

Ce championnat sur 2 jours regroupera environ 1 400 gymnastes, 300 à 400 accompagnateurs et peut attirer jusqu'à 600 spectateurs ! 21 catégories différentes matcheront sur les 2 jours.

La compétition commencera samedi 11 mai à 14h30 et finira vers 20h30 pour reprendre dimanche 12 mai à 9h et se terminer vers 16h45 par le Palmarès final !

AVANT : la mise en place commencera vendredi soir à 18h par la préparation de la grande salle de compétition du COSEC.

APRÈS : le rangement se fera à partir de 17h-17h30 dimanche soir, de façon à vider le COSEC et les différentes buvettes et points de vente.

Évidemment, pour faire tourner cette grande manifestation, nous aurions besoin d'une centaine de bénévoles se partageant les différentes tâches à accomplir dans les différentes commissions :

- Restauration, avec les buvettes, repas, bar-becue et services...
- Technique, avec la gestion des salles et échauffements, vestiaires, sono...
- Sécurité, avec le contrôle des entrées, la vente des billets...

Nous faisons donc appel à toutes les personnes disponibles, souhaitant donner un coup de main afin que le déroulement se passe le mieux du monde pour toutes ces gymnastes lors des épreuves de qualification aux Championnats de France 2019 !

Une présence par tranche d'au moins 4 heures serait souhaitable pour une meilleure prise en compte de la charge de travail.

Une réunion de présentation de ce Championnat Régional aura lieu jeudi 4 avril à 19h à la salle GR, s'adressant aux bénévoles désirant s'inscrire en direct ou souhaitant plus de précisions !





► Naissance d'une section "Sport Adapté" à l'Espérance Pfastatt

Lors du championnat de France de GR à Nîmes en juin 2017, quelques membres de l'Espérance assistent à une démonstration de GR effectuée par une section de sport adapté... Et voilà l'idée est née. Après les différentes démarches, l'Espérance Pfastatt s'affilie à la FFSA (Fédération Française de Sport Adapté) le 25 septembre 2017.



Il a fallu une année pour la mise en route, avec de nombreuses étapes afin de sensibiliser un maximum de monde.

Après l'appel à projet lancé par le Conseil Départemental en avril 2018 pour obtenir une première subvention de fonctionnement et le partenariat avec le Comité Régional de Sport Adapté, la section est lancée avec l'organisation d'une journée découverte à la salle de GR, le 29 novembre 2018.

Nous y avons accueilli 50 participants (tous âges confondus) de tout le département, provenant de différentes structures (IME - Institut Médico Educatif ; SAJ - Service d'Accueil de Jour...). Ils ont découvert les plaisirs de la gymnastique rythmique à travers différents ateliers.

En parallèle, la section de GR a signé une convention avec l'Institut Saint André à Cernay. Afin de faciliter l'accueil des jeunes de l'IME et des jeunes de l'extérieur en situation de handicap, leur salle polyvalente est mise à disposition tous les mardis de 17h15 à 18h15.

Le matériel est prêté par le club de GR de Pfastatt et l'encadrement réalisé par des cadres formés du club. Les séances régulières ont démarré en octobre 2018.

Cinq jeunes (de 11 à 17 ans) sont actuellement licenciés et s'entraînent toutes les semaines. Après avoir découvert tous les engins (cerceau, corde, ballon, massues, rubans), ils ont un objectif : préparer la fête annuelle au mois de juin qui a lieu à l'Institut Saint André.

Une fois par trimestre, les jeunes de l'IME se rendent à la salle spécialisée de GR pour leur entraînement quotidien et ces moments de rencontre avec les gymnastes pfastattoises sont très importants pour eux.

Bon vent à la nouvelle section "sport adapté" !

► Un gros coup de blanc !

La saison 2018/2019 bat son plein. Un enneigement exceptionnel dès janvier a permis à 42 enfants de reprendre le ski avec les Mercredis de Neige de Pfastatt.

Fidèles au poste, les moniteurs et monitrices de l'association ont démarré les cours dès le 9 janvier 2019, contents de pouvoir à nouveau profiter de la journée complète avec les enfants. Grâce à un stage de recyclage des encadrants, fin janvier, deux nouveaux moniteurs sont venus compléter l'équipe. Neige abondante et mercredis ensoleillés nous ont permis de nous éclater sur les pistes du Ventron. Ambiance assurée.

Allons-nous battre les records en nombre de sorties ?

Les progrès en journée des 15 débutants sont étonnants. Quel plaisir et quelle satisfaction de voir nos petits skieurs dévaler les pentes. Pendant les congés scolaires de février, l'association a organisé 3 jours d'affilée de ski pour que les jeunes puissent se perfectionner.

C'était également l'occasion d'emmener des parents voir évoluer leurs enfants.

En mars, lors des tests, les étoiles sont tombées du ciel... **Rendez-vous vendredi 26 avril à 19h45 au Foyer Saint-Maurice, pour la remise des médailles.**

Des vidéos et photos des sorties seront projetées lors de cette soirée.

Notez dès à présent cette date dans vos agendas et n'hésitez pas à aller jeter un petit coup d'œil sur notre site, www.mdn-pfastatt.com

Vous y trouverez les photos de nos journées, cela en vaut la peine.

N'oublions pas que l'association prépare son 40^{ème} anniversaire et que le comité prépare un grand projet... surprise, surprise !

Profitons encore de quelques glissades avant le retour du printemps !

■ Gilbert EICHHOLTZER

Pour toutes informations complémentaires, vous pouvez contacter Micheline TROMMENSCHLAGER au 06 62 05 92 66 ou par mail : micheline.trommenschlager@bbox.fr



Laura HABERSTOCK sacrée Championne de France 1^{ère} Division

Laura HABERSTOCK, catégorie junior en moins de 63 kg, a participé aux championnats de France de Judo 1^{ère} Division le 3 mars. Elle est montée sur la plus haute marche du podium et a été sacrée Championne de France dans sa catégorie.

Déroulement de la journée : Laura évite les 32^{ème} de finale et passe le premier tour sans combattre. Elle gagne par Ippon en 16^{ème} de finale, gagne en 8^{ème} de finale également par Ippon.

En quart de finale elle remporte le combat par Waza Ari ainsi que la demi-finale par Ippon.

Enfin la finale lui est acquise avec panache par 2 Waza Ari.

5 combats, 5 victoires. Bravo Laura pour ce parcours !

■ Chantal ALMOUZI



Laura HABERSTOCK accompagnée de Olivier BOULAY, Coach et président du club de Pfstatt

27^{ème} marche populaire

Le Foyer Saint-Maurice et les "Légionnaires" organisent leur 27^{ème} marche populaire dimanche 12 mai.

Le départ (à partir de 6 heures et jusqu'à 15 heures) et l'arrivée auront lieu au Foyer Saint-Maurice. L'arrivée devra se faire avant 18 heures.

Comme d'habitude, PETRUS ITINERIS a prévu 3 parcours sans difficultés. Le premier, d'environ 5 km, partira du Foyer en évoluant à travers les rues du village pour aller vers le Lützelaker et aboutir au poste de contrôle n°1 où une collation sera offerte. Puis retour vers le Foyer en longeant notre très belle forêt du Nonnenbruch et en passant devant la ferme des Quatre Vents.

Le parcours de 10 km poursuivra son chemin en passant par la forêt, avec un passage près de la maison forestière. C'est à la Société de Tir de Richwiller qu'une équipe dynamique vous offrira le gîte. Ce poste n°2 bien achalandé aura pour menu côtelettes, frites et autres sandwiches et boissons.

Et c'est là également le lieu de séparation des

deux parcours. Le retour se fera en passant devant la Roselière de Richwiller.

Les marcheurs se retrouveront au Foyer où sera mijoté notre fameux goulasch hongrois dans une bonne ambiance musicale. A noter la présence d'un médecin et d'un cardiologue qui vous prendront la tension artérielle après tous vos efforts.

Quant aux mordus de la marche, pour la boucle du 20 km, ils emprunteront les sentiers et chemins et iront vers le contrôle n°3 près de l'ancienne poudrière de l'association du Sahel Vert. Puis retour vers Richwiller et parcours commun avec le 10 km.

Venez donc rejoindre pour un jour vos légionnaires, sur de beaux sentiers, dans une nature



belle et estimée, des pieds bien chaussés. Nous ferons en sorte qu'il fasse beau, surtout pas froid, ni trop chaud.

La marche, la pratique d'un sport à la mesure de tous. En pratiquant la marche, on devient patriarche.

Contacts

Joseph SCHELLENBAUM

tél. 03 89 53 06 17 ou 06 71 67 94 21

mail : joseph.schellenbaum@wanadoo.fr

STAGE DE TENNIS

VACANCES de PRINTEMPS

Salle Jean-Marie Pfeffer
RICHWILLER

LUNDI 8 AVRIL

- de 17h à 18h et de 18h à 19h (débutants moins de 14 ans)
- de 19h à 20h (adultes)

JEUDI 11 AVRIL

- de 18h à 19h (jeunes confirmés)

LUNDI 15 AVRIL

- de 17h à 18h et de 18h à 19h (débutants moins de 14 ans)
- de 19h à 20h (adultes)

JEUDI 18 AVRIL

- de 18h à 19h (jeunes confirmés)

TARIFS 10€ par personne et par séance
15€ par personne pour 2 séances
GRATUIT pour les membres de l'école de tennis

CONTACT : Tél : 06 07 26 40 83 / tennisclubdesgenets@bbox.fr





Formidable 3^{ème} place pour nos basketteurs !

Quelle formidable troisième place pour nos U11 au tournoi des petits rois de l'Asvel ! Après 4 premiers matchs de poule gagnés haut la main, l'équipe de Mulhouse-Pfastatt a parachevé son succès en remportant le cinquième et dernier match de poule contre Jonage Basket.

Les supporters ont dû redoubler d'encouragements dans un match des plus serrés et des plus palpitants ! Une victoire à seulement deux petits points d'écart qui a permis à nos U11 d'accéder au "Final Four".

Rien n'était joué et le podium restait à conquérir ! Face à nous, l'équipe Asvel 1, second de sa poule. Malgré tous leurs efforts, les poussins du MPBA se sont inclinés sur le score de 16 à 23, non sans s'être vaillamment défendus.

C'est une équipe regalanisée qui s'est présentée sur le parquet pour disputer sa place sur le podium ! L'équipe bien connue de Jonage Basket n'avait pas non plus l'intention de laisser filer sa coupe.

Au coup d'envoi, nos U11 ont pris l'ascendant, maintenant une très légère avance et jusqu'à 5 points à la mi-temps (19-14). A la seconde période, c'est une équipe de Jonage

plus mordante que jamais qui s'est dévoilée. Fautes, sorties, blessures et défense en béton et voilà que l'égalisation tant redoutée arrive dans le 4^{ème} quart temps !

24 à 24 à 2,26 minutes de la fin.

Au coup de sifflet final, le score est figé à 28 à 28. Égalité et prolongation de deux minutes... Le suspense est à son comble mais... C'est une équipe MPBA d'enfer qui sort victorieuse sur le score final de 30 à 28 !

Un grand coup de chapeau à nos jeunes pousses, qui ont vécu un moment incroyable à jamais gravé dans leur mémoire.

Bravo à Léo, Naël, Martin, Isaac, Paul, ainsi qu'à nos trois joueurs 2009 Benjamin, Nikolas et Bogdan, qui revivront peut-être l'aventure l'an prochain.

Bravo également à Tom, finaliste du concours de shoot. Et un dernier bravo au capitaine

Elliott, élu dans le 5 majeur du tournoi. Que dire également des supporters déchaînés et sonores, sinon qu'ils sont arrivés en feu et qu'ils sont repartis sans leur voix !

Et enfin les derniers mais pas des moindres, qu'aurait été ce tournoi sans notre staff de coachs de choc entièrement dévoués à nos petits ? Merci Abdel de les avoir menés à ce niveau. Merci Fabrice d'avoir été aux petits soins des enfants. Merci Lionel d'avoir assuré avec eux la logistique et la récupération... Merci à vous de les avoir fait progresser encore un peu plus !

C'est donc une équipe forte de cette belle expérience qui rentre en Alsace pour continuer d'assurer en championnat et déjà se préparer au mini-mondial de Bourbourg en avril prochain !

■ Anne-Christine RISSER-SCHAEERER

Soirée années 80 du MPBA

Le club de basket Mulhouse-Pfastatt organise sa première soirée années 80 à la salle polyvalente de Pfastatt. Les joueurs et le personnel du club seront présents pour partager ce moment festif.

Une soirée années 80 qui saura marquer les esprits

Le but de cet événement est de partager un moment convivial et marquant auprès des supporters, des joueurs, des fans de basket ou encore des fans des années 80. Tout le monde est le bienvenu.

Chaque participant recevra un bracelet lors de l'achat du ticket qui donnera accès à la soirée. Le club a tout prévu puisqu'un service de restauration et de boissons sera mis en place, proposant un large choix de produits. Un vestiaire sera disponible pour déposer les vêtements et accessoires afin de pouvoir profiter au mieux de l'événement.

La salle polyvalente transformée en discothèque des années 80

Les organisateurs ont prévu tout le nécessaire : décoration, musique, lumières et ambiance qui rappelleront les folles soirées des années 80.

Près de 900 personnes sont attendues le samedi 27 avril à la salle polyvalente de Pfastatt dont l'adresse est la suivante : 1 rue André Lichtlé, 68120 Pfastatt.

Billetterie

Les billets pour l'événement sont disponibles sur la boutique en ligne www.billetweb.fr/soiree-annees80-mpba et dans le club au prix de 10€.

Une vente sur place aura lieu avec des billets au prix de 12€. Pour plus d'informations, rendez-vous sur la page Facebook de l'événement www.facebook.com/events/252917705663426/



Nouvelles tenues pour les Golden Dancers

Depuis le début de la saison, les Golden Dancers ont participé à plusieurs manifestations avec un effectif renforcé de danseurs et de danseuses.

Leurs chorégraphies ont notamment été appréciées par les anciens lors de la fête de Noël mais aussi par les résidents du Foyer Marc Duval début janvier, lors de la traditionnelle offrande des bretzels par le CCAS (Centre communal d'action sociale) de la ville.

Pour cette nouvelle saison, l'association a décidé de changer de tenue. C'est désormais avec des chemises rouges et noires que les danseurs et danseuses évolueront lors des événements auxquels ils participeront.

■ Jacqueline TSCHORA



Friehjoir fer unseri Sproch

Le week-end du 6 avril, l'équipe du Friehjoir donne à nouveau rendez-vous à tous les amateurs de culture régionale pour sa traditionnelle représentation du « Friehjoir fer unseri Sproch ».

Des sketches, de la chanson, des petites pièces de théâtre et le Schnitzelbank constitueront les pièces maîtresses de ce programme 2019.

Venez nombreux, emmenez vos familles et amis, l'entrée est libre.

Samedi 6 avril à 20h et dimanche 7 avril à 15h au Foyer Saint-Maurice

■ Serge SCHMITT



Une belle réussite pour les Little Dragon Baby's

Le 22 décembre 2018, l'association Little Dragon Baby's a organisé sa première fête de Noël pour les enfants...

Après le goûter et la visite du Père Noël, le spectacle a été assuré par deux membres de Pat'Patrouille.

Une surprise qui a fait le bonheur des enfants et de leurs parents.

■ Corinne RODRIGUEZ



Les véhicules anciens du TACOT TAC

L'association TACOT TAC organise une exposition de véhicules anciens dimanche 19 mai 2019 de 10h à 17h aux étangs St Pierre.

Sur place, buvette et petite restauration. Venez nombreux, les étangs St Pierre invitent à la promenade et vous en profiterez pour découvrir les véhicules exposés.

■ Béatrice BARTH





Cette année vous avez pu entendre en entrée une marche *Chagu-chagu* du japonais Satoshi YAGISAWA, puis *Africa* du groupe TOTO, *Fields of honour* qui retrace la bataille de la Somme, *Can't stop the Feeling* de Justin TIMBERLAKE, une revisite du western *Le Bon la Brute et le Truand* (sous la baguette du bon Olivier BOEHRINGER !) ou encore *Uptown Funk* de Bruno MARS. Nous avons également rendu hommage à Charles AZNAVOUR avec un medley de ses plus belles chansons. Notre chef Jean-Marie NAEGELEN a eu un *Feeling good* (version revisitée de Michael BUBLÉ) pour ce programme !

L'Union Musicale prépare désormais la Fête de la Musique. Nous nous produisons à 14h au Home Haefely puis en soirée lors de la fête organisée par la municipalité. Vous pourrez y entendre notre chorale Gospel et notre harmonie.

Concert, Fête de la Musique, portes ouvertes et festival pour l'UMP

L'Union Musicale de Pfastatt a donné les 30 et 31 mars 2019 son traditionnel concert de Printemps. Notre répertoire, toujours varié, a ravi le public qui nous est fidèle. Nous tenons particulièrement à remercier la commune, les associations et commerçants pfastattois qui nous soutiennent chaque année afin de produire un concert de qualité.

Nous ouvrirons également les portes de notre école de musique **samedi 22 juin de 10h à 12h** à l'école du centre pour vous faire découvrir les instruments à vent et à cordes. Enfants et grands enfants sont invités à essayer clarinette, trompette, trombone, flûte, batterie etc...

Venez nombreux découvrir nos offres de cours en matière d'éveil musical et de chorale. Vous pourrez vous préinscrire pour l'année 2019-2020.

■ Axelle RUFFENACH

L'association lance son festival de musiques actuelles les 18 et 19 mai 2019

Nous vous donnons rendez-vous au Foyer Schoff pour un week-end de découvertes musicales. Nombre d'écoles de musiques de la région ont depuis peu créé des classes de musiques actuelles où les élèves répètent en groupe. Nous les avons invités à se produire chez nous pour échanger, écouter ce qui se fait ailleurs, rencontrer un public différent et pourquoi pas révéler des talents ! Rock, Jazz, Variétés sont autant de styles que ces jeunes

musiciens talentueux vous feront découvrir. Buvette et restauration seront de mise pour passer un bon moment.

**Festival Musiques Actuelles au Foyer Schoff
19 rue des Maquisards**

Samedi 18 mai de 18h à minuit

Dimanche 19 mai de 14h à 17h

Entrée 2€

Renseignements à ump.asso68@gmail.com



Court Mais SAJ 2019

"Court Mais SAJ" c'est une soirée cinéma en mieux, car nous vous proposerons plus d'une dizaine d'histoires aussi loufoques les unes que les autres sur le thème de l'humour et de la fiction.

Que verrez-vous ? Une émission de télé-réalité pour conquérir le cœur de Mégane ; de la zizanie entre amis ; du ski hors-piste avec des sauveteurs maladroits ; des Ovnis à Colmar on y croit, etc... Autant de scénarii qui vous dépayseront tout au long de la soirée.

La soirée est ouverte à tout public, quel que soit l'âge et l'entrée est gratuite.

**Pour tous renseignements complémentaires, contactez
Alexandre ZALASIK**

**mail : az@zhk.fr
tél : 06 04 40 25 96**

**Rendez-vous samedi 13 avril 2019 à 20h30
(début de la séance) au Foyer Saint-Maurice.**



Les repas du Home du Pêcheur

L'Association des Pêcheurs à la Ligne organise au Home du Pêcheur les repas à thème suivants :

- **Vendredi 19 avril 2019 midi** • Carpes frites - Dessert - Café

- **Samedi 27 avril 2019 midi** • Gibier nouilles - Dessert - Café

- **Samedi 18 mai 2019 midi** • Cochon de lait Gratin dauphinois - Dessert - Café

- **Samedi 15 juin 2019 midi** • Carpes frites - Dessert - Café

Tarif 18 € • Réservation à faire sur place au Home ou par téléphone au **09 65 24 65 40**.

Dimanche 5 mai 2019 de 8h à 17h, venez participer à la journée de pêche à la truite.

Restauration sur place : grillades, tartes flambées, frites, boissons.

La Parole à l'association des Amis de la Ferme du Château

Le mot du Président

Endormie depuis quelques années, la Ferme de Pfstatt se réveille... Les habitants de Pfstatt et environs doivent à nouveau s'approprier ce joyau de la nature, c'est un des buts que se fixe l'association « Les Amis de la Ferme du Château ».

Une association, c'est bien sûr des membres, un premier rendez-vous est déjà fixé celui de réaliser les abris des animaux de la Mini-Ferme.

L'aide et les idées des bénévoles seront les bienvenues. Nous ne manquerons pas de solliciter les volontaires, merci d'avance de votre aide.



■ Robert ROSSIN
Président de l'Association

Les engagements

Nous croyons que le futur se dessine à travers nos choix alimentaires et environnementaux. C'est pourquoi notre vocation sera de permettre à tous types de publics de venir partager notre passion pour la terre, sur le site de la Ferme du Château.

Nous proposerons au public de rencontrer la nature sous différentes formes et à travers différentes expériences, notamment gourmandes.

Ainsi, nous pourrions éveiller les sensibilités au développement durable, en prouvant que bien manger est bon pour nous... et bon pour la planète !

La Mini-Ferme

Nous ambitionnons également la création d'une ferme animalière située à deux pas du magasin et du restaurant. Pédagogique et ludique, elle sera un formidable outil pour permettre de sensibiliser la jeunesse de Pfstatt et des environs à la nature et au monde animal. Ce petit parc animalier éducatif sera installé à proximité de la ferme, sur un terrain qui sera mis à notre disposition par la Ferme du Château. Il comprendra des animaux de ferme « faciles à vivre » (peu bruyants et non polluants) que les enfants pourront approcher, toucher et nourrir : chèvres naines, lapins, poules...

Les projets à venir

- **La création d'un verger collectif** : il permettra aux habitants de la ville de Pfstatt et aux entreprises de parrainer un arbre à l'année et d'en récolter une partie des fruits.
- **Organiser des animations** : nuit des étoiles, visites des vergers...
- **Défendre l'histoire et la nature** auprès des collectivités et des autorités locales.



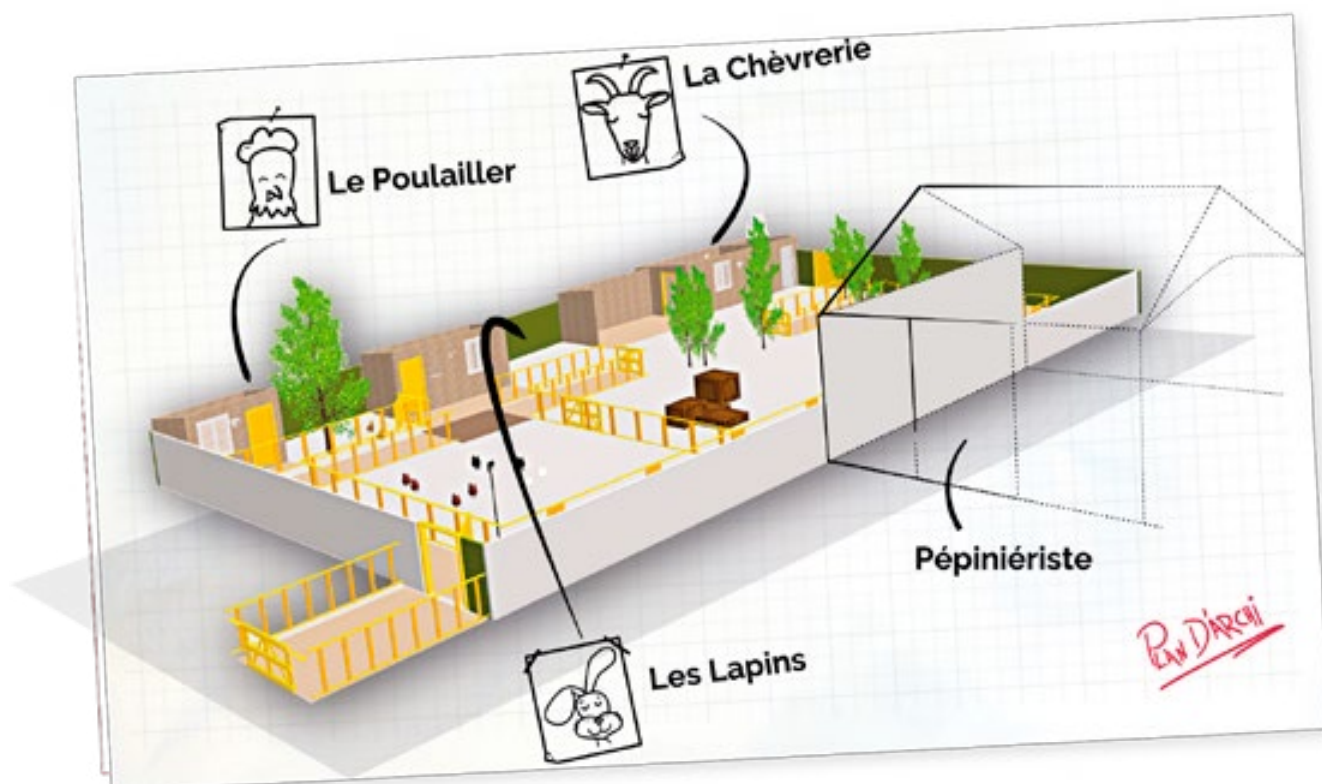
Adhérer et soutenir l'association

Toutes les informations concernant les adhésions sont sur le site internet amisfermepfastatt.fr



Entreprises ou particuliers...

Si vous souhaitez soutenir l'association financièrement, matériellement, dans le cadre d'un partenariat ou du bénévolat, vous pouvez envoyer un mail à l'association contact@amisfermepfastatt.fr





15^{ème} Fête de la Cerise

La 15^{ème} fête de la Cerise se déroulera dimanche 16 juin dans l'enceinte de la ferme du Château. Un nouveau format et un nouveau lieu, suite au partenariat créé entre l'APCF, association de quartier, Timothée ROTHGERBER, patron des lieux et Rodolphe SAUVION, directeur du site.

La fête de la bière organisée par l'APCF en septembre aura également lieu au même endroit.

cracheur de noyaux, seront organisés. Le record à battre pour les hommes est de 13,40 mètres ; il est de 8,60 mètres pour les femmes.

Venez nombreux, en famille ou entre amis pour découvrir la nouvelle ferme du Château et assister à notre 15^{ème} fête de la Cerise.

Ainsi, l'allée des marronniers permettra d'organiser un beau et grand marché artisanal où les ventes de cerises seront privilégiées. Des animations gratuites seront proposées telles que manège, trampoline et structure gonflable pour enfants. Elles se situeront sur le côté de l'allée des marronniers.

Le parking de la ferme pourra être utilisé, ce qui évitera les stationnements sauvages. Le hangar de la ferme permettra aux visiteurs d'être protégés en cas de pluie ou même du soleil. En effet, sous le hangar sera servi un repas dansant à midi et des jeux et concours sur le thème de la cerise, dont celui du meilleur

Vous aurez également jusqu'à midi pour apporter votre plus belle et plus goûteuse tarte aux cerises, ce qui vous permettra de participer au concours de... la plus belle tarte aux cerises et, qui sait, de remporter le premier prix : un week-end pour deux personnes.

Que serait la fête de la cerise sans l'élection de Miss Cerise 2019 ? Elle démarrera à midi par un premier passage des candidates. Celles-ci peuvent s'inscrire dès à présent auprès de l'association.

Une petite restauration vous sera proposée ainsi qu'un menu composé de fleischschnackas, salade verte, tarte aux cerises et café pour 20 €.

L'association APCF remercie la commune, les services techniques de la ville ainsi que les dirigeants de la ferme pour leur participation.

■ Daniel SENN

Pour toute inscription, renseignement ou réservation, merci de contacter Daniel SENN, soit par mail : senn-daniel@orange.fr soit par téléphone : 06 16 31 79 48



Et toi, que fais-tu pendant les vacances ?



Escape game in English

Besoin d'occuper ses enfants durant les longues vacances sans école ? La Ludosphère est l'endroit idéal pour emprunter et découvrir des jeux, les essayer sur place et se faire conseiller. Le prêt peut être de 6 jeux pour 3 semaines de rire, de découverte et d'apprentissage.

Des animations sont déjà prévues pour les prochaines vacances en avril : avec l'arrivée du printemps, 2 matinées seront réservées pour les 3-5 et 6-10 ans sur le thème du jardin, fleurs et petites bêtes. Et pour les 10-15 ans, une soirée Loup-garou.

Renseignez-vous à la ludothèque.

Pour les adultes, une soirée jeux gratuite est prévue chaque 1^{er} samedi du mois.

Les petits peuvent aussi jouer avec le jeu "Little Cooperation", à emprunter à la Ludosphère.

Afin de vous donner une idée du type d'animations que vous trouverez dans nos locaux, découvrez les thèmes abordés durant les dernières vacances de février :

- avec les 3-5 ans nous sommes allés au pôle Nord à la découverte des pingouins,
- "Je joue et j'apprends" pour les 6-10 ans,
- "escape game in English", destination Londres pour les 10-15 ans.

Vous pouvez aussi retrouver les précédentes activités sur notre site www.ludopfastatt.fr : cliquez sur l'onglet « animations ».

■ Pascal CHAMBARD

Voyage au pays des pingouins



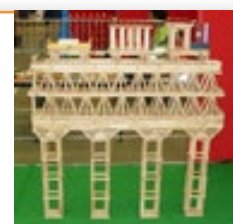
Le saviez-vous ?

A l'âge de 25 ans, le Hollandais Tom VAN DER BRUGGEN a un rêve : construire un château. Passionné d'architecture, il le désire avec des tourelles, un donjon. Alors, il crée une maquette et taille lui-même des planchettes en bois, toutes de dimensions identiques. Pour mieux imaginer le résultat, elles doivent être stables et sans fixation.

C'est en 1987 qu'il les nomme KAbouter PLAnkjes, ce qui

signifie « planchettes de lutin » et après s'être bien amusé avec, il les propose à la commercialisation. C'est le début du grand succès des KAPLA.

Vous les trouverez à la Ludosphère.



Les activités de l'Âge d'Or

Les activités de l'Âge d'Or sont variées et peuvent intéresser toutes les tranches d'âge. Que ce soit des cours d'informatique, d'anglais, de danse country, de photo, de bricolage, de gym anti-âge ou encore de pâtisserie, il y en a pour tous les goûts.

L'atelier pâtisserie a d'ailleurs été créé récemment et le conseil d'administration ainsi que le président Daniel SENN remercient tout particulièrement Brice FOECHTERLÉ pour son investissement dans le cadre de cette création.

Suite à des ennuis de santé, c'est Mme METZGER qui a repris le flambeau et les idées ne manquent pas : recettes pour apéritifs, recettes de nos aînés, dégustations à l'aveugle, intégration du projet intergénérationnel en transmettant les recettes des aînés aux plus jeunes. En effet, tous les mois une rencontre jeux et goûter intergénérationnelle est proposée aux anciens avec la collaboration de la Bobine.

Il est plaisant de constater les échanges entre les différentes générations. Si vous souhaitez les rejoindre, n'hésitez pas à vous inscrire auprès de l'amicale de l'Âge d'Or.

D'autres moments de convivialité sont également organisés par l'Amicale. Tous les mois, elle met à l'honneur les membres qui fêtent leur anniversaire en invitant amis, voisins et famille des jubilaires et en leur offrant un panier garni, danse, spectacle ainsi qu'un goûter.

Pour nos aînés ne pouvant se déplacer, Daniel SENN rappelle qu'un projet de prêt de mini-bus

appartenant à la commune devrait voir le jour. En effet, il est important de pouvoir réunir les aînés afin d'éviter l'isolement. N'oublions pas que l'association a été créée avant tout pour les anciens. C'est grâce à eux qu'elle existe depuis bientôt 41 ans ! Un tiers des membres a plus de 75 ans. Notre doyenne ayant 99 ans, certains devineront qui elle est... Mais chut ! car au courant de l'année 2019 nous fêterons dignement ses 100 ans.

L'Âge d'Or propose également des repas festifs comme celui du samedi 09 février où 128 convives et danseurs de country ont pu manger et danser ensemble dans une ambiance et une décoration dignes du Texas. Un grand merci à Maïté et Christian LANG avec la collaboration de André ZURCHER et Josiane CECCARELLI, Séraphine MAUCIERI ainsi que des bénévoles de l'association qui ont pris en main toute l'organisation de cette belle manifestation.

Jeudi 28 mars, le repas de la mi-carême a permis à l'ensemble des membres de déguster des bouchés à la reine dans une ambiance carnavalesque avec musique, danse et bonne humeur.



N'oublions pas que l'amicale de l'Âge d'Or permet également des rencontres avec les communes voisines puisqu'elle intègre à ce jour, pour la plupart, des membres Pfastattois mais également des membres des communes proches.

■ Daniel SENN

Pour tous renseignements ou inscription vous pouvez joindre l'association :

« Amicale de l'Âge d'Or »

Maison des Associations de Pfastatt

26 rue de Kingersheim - 68120 PFASTATT

Président : Daniel SENN

06 16 31 79 48

senn-daniel@orange.fr

Secrétaire : Séraphine MAUCIERI

06 60 16 94 50

agedor.secretaire@gmail.com

Arboriculture : programme des activités d'avril à juin 2019

Avril

• **Dimanche 14**

Portes Ouvertes - Verger fleuri, de 10h à 18h

- cours théorique sur les différents types de greffage
- démonstration de greffage à l'anglaise sur table
- greffage sur anciens arbres pour changer de variété
- greffage de vos propres greffons sur réservation
- taille décorative en Nuages et Topiaires

• **Vendredi 18**

Ciné-club : Un monde sans eau

Précisions

- **Dimanche matin de 9h30 à 12h : questions/réponses et démonstrations**
- **Vendredi à 20h : ciné club avec sujets d'actualité**
- **Samedi de 14h à 18h : cours d'Initiation à l'arboriculture**

Les activités ont lieu au verger école et au chalet St Fiacre, rue du Sanatorium.

Mai

• **Dimanche 12**

Questions/Réponses + démonstrations :

- maladies et Ravageurs des arbres fruitiers, Soins aux arbres fruitiers
- auxiliaires des arbres fruitiers, comment les inviter au verger
- généralités sur la taille de fructification

• **Vendredi 18**

Ciné-club : Les plantes qui soignent • 90 mn

Juin

• **Samedi 08**

Cours d'initiation n°2 : arboriculture, tailles d'été

• **Dimanche 09**

Questions/Réponses + démonstrations :

- physiologie des arbres fruitiers
- entretien du sol et nourriture des arbres fruitiers
- taille de fructification d'été sur toutes variétés
- taille en vert par pincements
- découvertes des ruches

• **Vendredi 14**

Ciné-club : La taille en vert





La Bobine d'avril à juin

Ça bouge au Pôle Jeunesse de La Bobine !

**Week-end jeunes, ALSH, séjour « ici et ailleurs »...
un pôle Jeunesse toujours actif pendant les
vacances !**

➤ En décembre 2018, c'est un nouveau week-end Jeunes qui s'est déroulé du 21 au 23 décembre à Kruth. 32 adolescents de Pfastatt et Lutterbach y ont participé !

Se retrouver, vivre des mini-temps collectifs, dépaysants et amusants, rien de tel pour créer et consolider des liens. Ce sont des week-ends comme celui-ci qui permettent à de nombreux jeunes de se rencontrer et d'avoir envie de projets ensemble, ici, au Pôle Jeunesse !

En février, un Accueil de Loisirs a été proposé pour les 10-13 ans et un autre pour les 14-17 ans : ces deux tranches d'âge permettent de cibler des activités plus adaptées à notre public jeune ! Les accueils de loisirs, c'est un temps de vacances, toujours en collectivité, pour faire avec les autres, échanger, partager !

➤ Les séjours... Un autre niveau de vie en collectivité

Au pôle Jeunesse, nous aimons proposer des séjours. Ces derniers permettent à leurs participants de créer entre eux des liens plus intenses et durables qu'avec les accueils « classiques ». Pendant les vacances de février, certains jeunes ont eu le plaisir de partir dans le Jura ou à Venise !

Dans le Jura pour faire du ski et profiter pleinement de la neige, de la montagne, des veillées organisées par l'équipe d'animation et de cette belle région !

À Venise pour un séjour culturel dans cette exceptionnelle cité lacustre : hébergés en auberge de jeunesse, les jeunes ont visité en marchant ! Histoire, patrimoine, vie culturelle, pâtes et pizzas au programme ! Excellente semaine passée avec 20 voyageurs de 11 à 17 ans !

D'autres séjours seront proposés cet été, notre équipe y travaille activement ! Annoncez-vous... Nous serons ravis de vous recevoir !

**N'hésitez pas à visiter notre site internet
www.la-bobine.org ou « liker » notre
page Facebook « Pôle Jeunesse » et
découvrir nos aventures en photos !**

**Renseignements et inscriptions au secrétariat
de La Bobine au 03 89 62 54 54
ou par mail : jeunesse@la-bobine.org**



Soirée vendredi tout est permis

Compte tenu du succès rencontré lors des trois précédentes soirées « Vendredi tout est permis » et des nombreux retours positifs des familles, nous avons organisé la quatrième édition au Foyer Saint-Maurice de Pfastatt vendredi 1^{er} février 2019. L'ambiance, le spectacle et les jeux étaient au rendez-vous de 20h à 22h30. Deux cents personnes, parents et enfants, ont été ravis de partager un moment de détente et de franche rigolade.

Bilan ALSH hiver 2019

80 enfants (de 3 à 9 ans) en moyenne par jour ont été accueillis à l'Îlot Môme durant les vacances d'hiver qui ont eu lieu du lundi 11 février au vendredi 22 février. Ils ont pu profiter d'un programme riche et varié avec de nombreuses activités manuelles et des grands jeux mais aussi des sorties.

Les plus petits ont visité le palais du pain d'épices à Gertwiller, découvert la fabrication

de bouteilles à Soultzmatt et ont profité des infrastructures gonflables du parc Locagonfle à Colmar.

Les plus grands se sont rendus à « Xpérience Park » à Wittenheim et à la Ci'Té nerf à Soultz. Ils ont terminé leurs vacances en allant faire de la luge au Markstein. Les p'tits vacanciers ont été ravis de leur séjour à l'Îlot Môme et attendent avec impatience les prochaines dates.

Carnaval 2019

Cette saison, La Bobine a participé au carnaval de Pfastatt qui a eu lieu dimanche 17 mars 2019 avec le thème du célèbre dessin animé « Aladdin » et les mille et une nuits.

Nous avons transformé le char-château en un palais oriental et confectionné de nouveaux costumes et accessoires. Les différents pôles de La Bobine, les familles et les bénévoles ont participé aux nombreux ateliers (coudre, peinture et menuiserie).

Dans une ambiance festive, 60 personnes étaient réunies autour du palais pour défiler dans les rues pfastattoises. Un réel moment de partage et d'amusement entre les différentes générations.

Café des parents

Plusieurs rencontres avec les parents, les établissements scolaires maternelles et primaires de Pfastatt auront lieu sur deux thèmes :





• **« La violence et son impact sur le développement personnel de l'enfant et l'adolescent »** Vendredi 5 avril de 8h30 à 10h30 à Récré O Môme (école Fehlacker)

• **« La scolarité : partenariat essentiel entre parents et enseignants »**

- Vendredi 7 juin de 9h à 11h à l'Îlot Môme (école du centre)
- Vendredi 21 juin de 8h30 à 10h30 à Récré O Môme (école Fehlacker)

Récré famille

Un temps d'accueil phare de La Bobine pour les « pitchouns » de 0 à 3 ans accompagnés de leurs parents.

Une programmation variée vous est proposée :

- Jeudi 4 avril, chant familial animé par Hélène SLUGG-MEYER
- Jeudi 25 avril, atelier contes et marionnettes à doigts

de 9h à 11h à l'Îlot Môme, 2 rue des Écoles à Pfstatt.

Projets séjours en famille autour du thème « Culture et traditions »

- **Séjour à Venise :** 6 familles participeront au voyage à Venise du mercredi 10 au dimanche 14 avril 2019, pendant les vacances scolaires de Pâques, grâce au financement



de la Caisse d'Allocations Familiales et l'investissement de tous les participants. Avec un programme de visites culturelles établi en collaboration avec les familles bénéficiaires de ce séjour.

- **Séjour itinérant en Suisse :** du vendredi 12 au mardi 16 juillet, un deuxième séjour familial sera organisé pendant les grandes vacances scolaires. 6 familles participeront activement à ce projet avec l'aide financière de la CAF. Plusieurs visites seront à l'ordre du jour. Le programme du séjour a été établi avec les familles bénéficiaires de ce voyage.

Gonflée à bloc, La Bobine vous propose une nouvelle activité rebondissante !

Venez découvrir à La Bobine la nouvelle pratique santé et bien-être : le Postural Ball.

Suite à la formation qui a eu lieu ici, à Pfstatt, avec la créatrice de la méthode, Nadine GARCIA, notre animatrice sportive Catherine BOSSERT est devenue instructeur Postural Ball.

Notre cours de Gym Ballon du mardi soir, de 20h à 21h, est donc devenu un cours de Postural Ball.

Qu'est-ce que le Postural Ball ?

C'est une activité qui permet d'améliorer la posture, de renforcer les muscles profonds, de libérer les tensions physiques et de relaxer le corps et l'esprit. Si vous souhaitez participer au cours du mardi, il vous faudra venir avec votre (gros) ballon correspondant à votre taille en cm.

La Bobine propose de découvrir cette activité le mardi 16 avril et le mercredi 17 avril de 19h à 20h, muni de votre propre (gros) ballon, à l'étage de la salle de GR.

Les inscriptions se font directement à La Bobine, au 03 89 62 54 54.

Pour tous renseignements complémentaires contactez Catherine au 06 13 78 01 52.

Dates de la saison culturelle Printemps 2019

Festi'Grenadine fête ses 10 ans

Le festival de théâtre de marionnettes jeune public de Pfstatt aura lieu du 9 au 11 avril 2019 au Foyer Saint-Maurice de Pfstatt et dans le Foyer de la musique Harmonie de Lutterbach.

« OSCAR » par le Théâtre de l'Ochisor

1h20 | Tout public, d'après le film avec Louis de Funès. D'après Claude Magnier.

Samedi 27 avril à 20h au Foyer Saint-Maurice

OSCAR, c'est l'histoire de Bertrand BARNIER, PDG richissime. Il reçoit la visite de son comptable Christian MARTIN qui lui annonce lui avoir dérobé 34 millions d'euros et vouloir épouser sa fille. Une journée de folie va se dérouler sur un rythme endiablé : de quiproquos en quiproquos, Bertrand va découvrir que sa fille est enceinte, que son chauffeur a disparu, que son domestique épouse une baronne... De quoi en faire une dépression mentale !

Assemblée Générale de La Bobine

La Bobine vous propose comme chaque année une Assemblée Générale hors normes, conviviale, dynamique et pleine de surprises... à ne rater sous aucun prétexte !

Vendredi 24 mai au Foyer Saint-Maurice.

Premières des ateliers théâtre adultes

Retrouvez le résultat de l'année de travail de l'atelier théâtre adultes de La Bobine de Pfstatt.

Samedi 25 à 20h et dimanche 26 mai à 17h au Foyer Saint-Maurice.

Môm'en Scène

La 23^{ème} édition du festival de théâtre amateur jeunesse aura lieu du 7 au 9 juin. Elle sera placée sous le thème « Comédiens, bas les masques ! ».

Vendredi 7 au dimanche 9 juin au Foyer Saint-Maurice et à la salle polyvalente de Pfstatt.

Gala de danse « La Boîte de Pandore »

Cette année, le Gala de Danse des ateliers de La Bobine vous propose de vivre l'épopée mythique de la Boîte de Pandore. Les différentes chorégraphies vous raconteront à leur manière l'histoire spectaculairement tragique de cette boîte et de sa curieuse propriétaire.

Vendredi 28 et samedi 29 juin 2019 à 20h

Centre socio-culturel PAX, 54 Rue de Soultz à Mulhouse



FESTI'GRENADINE 2019 du 9 au 11 avril à Pfastatt et Lutterbach

Ce sera la 10^{ème} édition de Festi'Grenadine, festival jeune public, il accueille des compagnies professionnelles locales et nationales proposant des spectacles de marionnettes en petite forme pour les enfants à partir d'un an. 4 jours de fête avec 10 compagnies et 20 représentations !

Notre formule consiste en un spectacle - goûter accompagné d'un univers onirique créé pour sensibiliser les enfants à la magie des arts de la scène, en privilégiant le rapport humain entre l'artiste et le spectateur.

Programme complet disponible sur www.la-bobine.org

Lundi 8 avril, 19h				
Soirée d'ouverture de Festi'Grenadine, avec le spectacle DIS, C'EST QUOI JE T'AIME ? le théâtre de la luciole • 45 mn 3 ans et +				
	9h30	10h30	14h30	15h45
Mardi 9 avril	LES PETITES HISTOIRES FÉLINES Teatro Golondrino 35 mn 3 ans et +	TIBOU TIPATAPOUM Bidul' Théâtre 40 mn 2 ans et +	LES PETITES HISTOIRES FÉLINES Teatro golondrino 35 mn 3 ans et +	TIBOU TIPATAPOUM Bidul' Théâtre 40 mn 2 ans et +
	PO' TIROND La croqueuse de rêve 20 mn 1 an et +	LE CIRQUE EST ARRIVÉ Clair de lune théâtre 30 mn 3 ans et +	PO' TIROND La croqueuse de rêve 20 mn 1 an et +	
Mercredi 10 avril	LE CIRQUE EST ARRIVÉ Clair de lune théâtre 30 mn 3 ans et +	C'EST POUR MA POMME Les Zanimos 50 mn 5 ans et +	LE CIRQUE EST ARRIVÉ Clair de lune théâtre 30 mn 3 ans et +	C'EST POUR MA POMME Les Zanimos 50 mn 5 ans et +
	TOCTOC Cie Changez l'air 50 mn 5 ans et +		TOCTOC Cie Changez l'air 50 mn 5 ans et +	
Jeudi 11 avril	GRAFFITI/CONFETTI Héliotrope 30 mn 6 mois et +	LUDMILLA ET LE SECRET DU CARILLON Cie Lutka 50 mn 4 ans et +	GRAFFITI/CONFETTI Héliotrope 30 mn 6 mois et +	LUDMILLA ET LE SECRET DU CARILLON Cie Lutka 50 mn 4 ans et +
	AU BOUT DU JARDIN Cie du Polisson 40 mn 3 ans et +		AU BOUT DU JARDIN Cie du Polisson 40 mn 3 ans et +	
Salle Eguemann du Foyer Saint-Maurice de Pfastatt				
Salle culturelle du Foyer Saint-Maurice de Pfastatt				
Foyer de l'harmonie musicale de Lutterbach				
DATE NOMADE : Espace le Trèfle rue d'Ensisheim, 68190 Ungersheim 03 89 48 86 31 www.mjc-ungersheim.fr				



Renseignements et réservations

La Bobine, MJC | Centre socioculturel de Pfastatt – 7 rue Aegerter – 68120 PFASTATT
Tél : **03 89 62 54 54**
culture@la-bobine.org
www.la-bobine.org

Lieux des spectacles

- Foyer Saint-Maurice - 1 rue de la Concorde
68120 PFASTATT
- Musique Harmonie - 10 Rue de Reiningue
68460 LUTTERBACH

Tarifs, par personne

- 6 € par spectacle, goûter compris
 - 10 € pour 2 spectacles-goûter / après-midi
 - 1 adulte gratuit par groupe de 10 enfants
- Un acompte de 50% sera demandé pour toute réservation de groupe (en cas d'impossibilité, nous consulter).

Au plaisir des couturières

La 9^{ème} édition de l'événement « Au plaisir des couturières » a connu une fois de plus un succès bien mérité.

56 exposants étaient au rendez-vous pour présenter de quoi satisfaire les passionnées de couture, broderie, tricot et loisirs créatifs, prêtes à trouver l'objet manquant qui leur permettra de sublimer leur création.

Il y avait de quoi faire avec toutes ces tables qui coulaient sous les tissus, broderies, dentelles, boutons, laines, fils, galons, rubans, linges anciens, nappes, modèles, journaux



de mode, machines à coudre... La manifestation est également très appréciée pour les moments d'échange et de partage rendus possible grâce au travail de l'OMSAL, de son président Thierry HARTMANN, du conseiller délégué aux manifestations André BURRY et

de Christiane VALLIN, employée chargée de la culture. Bravo à tous et à l'année prochaine pour la 10^{ème} édition !



Les prochains rendez-vous de l'OMSAL

"Pâques au parc", dimanche de Pâques, 21 avril, de 10h à 12h

Cette manifestation est dédiée aux enfants scolarisés en maternelle et au CP dans les écoles de la commune. Elle se déroulera dans le parc du Général de Gaulle par beau temps et dans la cour de l'école du centre, au niveau de la restauration scolaire par mauvais temps.

Fête de la musique samedi 22 juin à 19h

Par beau temps uniquement dans la cour entre les deux bâtiments de l'école du Centre. La

fête sera animée en première partie par les associations locales et de 22h à 1h du matin par le groupe « Salut Les Copains ».

Marché aux puces : dimanche 30 juin de 7h à 16h

Le traditionnel marché aux puces se déroulera dans les rues Haefely, des Écoles, Ehrburger et Concorde.

Les inscriptions auront lieu samedi 4 mai en mairie, de 9h à 11h30. Formulaire d'inscription à télécharger sur www.pfastatt.fr - rubrique actualités.

Marché de Noël 2019 les 29, 30 et 1^{er} décembre et les 6, 7 et 8 décembre

Le comité de l'Office Municipal des Sports Arts et Loisirs de Pfastatt invite les futurs exposants à s'inscrire dès à présent en remplissant le formulaire à télécharger sur www.pfastatt.fr - rubrique actualités.

Date limite d'inscription : 29 avril 2019.



Vos rendez-vous à Pfastatt

d'Avril
à début Juillet
2019



Programme culturel

Date	Horaire	Lieu	Qui ?	Événement	Informations
6 et 7 avril	le 6 à 20h et le 7 à 15h	Foyer Saint-Maurice	Bénévoles	Friehjo hr fer unseri Sproch	
9 au 11 avril	programme à La Bobine	Foyer Saint-Maurice et Lutterbach	La Bobine	Festi'Grenadine	Festival théâtre de marionnette jeune public
10 avril	de 9h à 18h	Erstein	Service Culturel	Visite musée	Visite guidée du Musée WURTH
13 avril	20h30	Foyer Saint-Maurice	Cour Mais SAJ	Festival films humour et fiction	
24 avril	16h	Médiathèque	Médiathèque	Spectacle	« Ours » avec la compagnie « Les contes de Nana »
24 avril	de 14h à 16h45	Théâtre de la Sinne	Service Culturel	Théâtre	" 10 heures 10 " pièce pour spectateurs dès 6 ans
27 avril	20h	Foyer Saint-Maurice	Théâtre	La Bobine	Oscar par le Théâtre de l'Ochisor
16 mai	de 8h30 à 18h	La Wantzenau	Service Culturel	Visite musée	Découverte du Musée Militaire + déjeuner
17 mai	19h30	Médiathèque	Médiathèque	Conférence	L'hypnose présentée par Gilbert Rietsch
18 et 19 mai	le 18 dès 18h le 19 de 14h à 17h	Foyer Schoff	Union Musicale de Pfastatt	Festival	Musiques actuelles
25 et 26 mai	le 25 à 20h le 26 à 17h	Foyer Saint-Maurice	La Bobine	Théâtre	Premières des ateliers théâtre Adultes
22 juin	à partir de 19h	Cours entre les deux écoles du Centre	OMSAL	Fête de la musique	
22 juin	de 10h à 12h	Ecole de Musique Ecole du Centre	Union Musicale de Pfastatt	Portes ouvertes	
29 juin	17h	Foyer Schoff	Union Musicale de Pfastatt	Audition	Remise de diplômes

Autres rendez-vous

Date	Horaire	Lieu	Qui ?	Événement	Informations
9 avril	de 14h à 16h30	Maison des Associations	Service Culturel	Art floral au fil des saisons	Ateliers pour adultes. Thème : Couronne de Pâques
15 avril	19h	Foyer Saint-Maurice	Municipalité	Débat local inspiré du débat national	
16 avril	18h30	Maison des Associations	Mairie	Réunion d'information sur le tri sélectif des déchets	
17 avril	20h	Salle du Conseil, Mairie	Service Culturel	Conférence	Sophrologie
18 avril	de 9h à 10h de 10h30 à 12h de 14h à 17h	Maison des Associations	Service Culturel	Ateliers Poterie	pour les 4-6 ans, « poisson d'avril », à partir de 6 ans, « un cadeau pour maman », à partir de 8 ans, « une maison pour les oiseaux »
21 avril	10h à 12h	Parc du Gén. de Gaulle	OMSAL	Pâques au parc	
23 avril	20h	Salle du Conseil, Mairie	Service Culturel	Conférence	La permaculture dans mon jardin
27 avril	21h	Salle Polyvalente	MPBA	Soirée Années 80	Décoration, musique, ambiance des folles soirées des années 80
5 mai	journée	Assoc. Pêcheurs à la ligne	Étangs St Pierre	Journée de pêche à la truite	
12 mai	à partir de 6h	Foyer Saint-Maurice	Association Les Légionnaires	Marche Populaire	5, 10 et 20 km
14 mai	19h	Maison des Associations	Municipalité	Débat local inspiré du débat national	
14 mai	de 9h à 12h	Maison des Associations	Service Culturel	Atelier	« Les secrets culinaires » de Michèle NAUROY
14 mai	de 19h30 à 21h	Maison des Associations	Service Culturel	Atelier	Découverte de la Sophrologie
14 mai	de 14h à 16h30	Maison des Associations	Service Culturel	Art floral au fil des saisons	Thème : Les plantes aromatiques
19 mai	journée	Etangs St Pierre	Tacot Tac	Exposition	Voitures anciennes
22 mai	19h	L'Escal, 1 ^{er} étage	Municipalité	Débat local inspiré du débat national	
25 mai	de 7h30 à 16h	rdv École du Centre	Municipalité	Journée citoyenne	
1er juin	9h à 16h	49 rue de l'Abattoir	Association des Bouilleurs Familiaux	Journée Portes ouvertes	
4 juin	de 19h30 à 21h	Maison des Associations	Service Culturel	Atelier	Découverte de la Sophrologie

Maison des Associations
26 rue de Kingersheim

L'Escal
15 rue de Kingersheim

Ateliers communaux
12 rue de l'Ecluse



Mairie de Pfastatt
18, rue de la Mairie - 68120 PFASTATT
Tél. **03 89 52 46 10**
mairie@pfastatt.fr

16 juin	journée	Ferme du Château	APCF	Fête de la Cerise
18 juin	19h	Ateliers communaux	Municipalité	Débat local inspiré du débat national
26 juin	de 15h30 à 19h	Foyer Saint-Maurice	Association des Donneurs de Sang	Don du sang
28 et 29 juin	20h	Centre Socio-culturel Pax Mulhouse	La Bobine	Gale de danse : La boîte de Pandore
30 juin	7h à 16h	Rues du Centre ville	OMSAL	Marché aux puces
1er juillet	19h	Salle du Conseil, Mairie	Municipalité	Débat local inspiré du débat national

Les événements sportifs

DATE	HEURE	SPORT	NIVEAU	RENCONTRE	LIEU
Sam 2/03	20h	Handball	1 ^{ère} Division Territoriale	WINTZENHEIM/MUNSTER	COSEC
Sam 2/03	20h	Basket	Nationale 3	SIG	Salle Polyvalente
Dim 3/03	15h	Football	Masculin Régional 3	RAEDERSHEIM	Stade Municipal
Dim 3/03	16h	Football fém.	Féminines Régional 1	AZZURI MULHOUSE	Stade Municipal
Ven 8/03	20h30	Volley-Ball	Départementale 2	ASIM 3	COSEC
Sam 9/03	16h	Futsal	Ligue 2	PLAISANCE	COSEC
Sam 9/03	20h	Basket	Nationale 2	CERGY	Palais des Sports Mulhouse
Sam 9/03	20h	Basket	Nationale 3	JURA SALINS	Salle Polyvalente
Dim 10/03	16h	Football	Masculin Régional 3	US WITTENHEIM	Stade Municipal
Dim 17/03	16h	Football fém.	Féminines Régional 1	OBERHERGHEIM	Stade Municipal
Mer 20/03	16h	Football fém.	Féminines Régional 1	WOLXHEIM	Stade Municipal
Ven 22/03	20h30	Volley-Ball	Départementale 2	WITTELSHEIM	COSEC
Sam 23/03	20h	Handball	1 ^{ère} Division Territoriale	SAUSHEIM	COSEC
Sam 23/03	20h	Basket	Nationale 3	POLIGNY	Salle Polyvalente
Sam 23/03	19h	Football	Masculin Régional 3	REAL MULHOUSE	Stade Municipal
Sam 30/03	16h	Futsal	Ligue 2	NEUHOF	COSEC
Dim 31/03	17h	Basket	Nationale 2	HOLTZHEIM	Palais des Sports Mulhouse
Sam 6/04	20h	Handball	1 ^{ère} Division Territoriale	WITTENHEIM-ENSISHEIM	COSEC
Sam 6/04	20h	Basket	Nationale 3	DESSENHEIM	Salle Polyvalente
Sam 13/04	15h	Football	Masculin Régional 3	SC CERNAY	Stade Municipal
Dim 14/04	17h	Basket	Nationale 2	JOEUF	Palais des Sports Mulhouse
Sam 20/04	16h	Futsal	Ligue 2	FC KINGERSHEIM	COSEC
Sam 27/04	20h	Handball	1 ^{ère} Division Territoriale	CERNAY-WATTWILLER 3	COSEC
Sam 27/04	20h	Basket	Nationale 2	COULOMMIERS	Palais des Sports Mulhouse
Ven 3/05	20h30	Volley-Ball	Départementale 2	VIEUX THANN 2	COSEC
Sam 4/05	19h	Football	Masculin Régional 3	OTTMARSHEIM	Stade Municipal
Sam 11/05	19h	Football	Masculin Régional 3	VALLEE THUR	Stade Municipal
11 et 12/05		Gym. Rythm.	Championnat Gr		Salle Gr
Sam 18/05	20h	Handball	1 ^{ère} Division Territoriale	ST LOUIS	COSEC
Sam 18/05	20h30	Volley-Ball	Départementale 2	KINGERSHEIM 2	COSEC
Dim 2/06	15h	Football	Masculin Régional 3	ASCA WITTELSHEIM	Stade Municipal
Dim 9/06	Journée	Handball	Tournoi		COSEC
Sam 22/06		Judo	Tournoi Jeunes Petits Tigres		COSEC
Dim 23/06		Karaté	Tournoi Jeunes Samourai		COSEC

Retrouvez toutes les infos « Vos rendez-vous à Pfastatt » sur le site internet de la commune, rubriques **agenda** et/ou **actualités**. www.pfastatt.fr

Vos rendez-vous à Pfastatt

► Le Service Culturel de la mairie vous propose...

AVRIL

Art floral au fil des saisons

Mardi 9 avril de 14h à 16h30 à la Maison des Associations

Des ateliers pour les adultes encadrés par « Une Fleur, tout simplement » de Hirsingue.

Thème : Couronne de Pâques. Pâques approche à pas de velours !

Alors venez nous rejoindre pour réaliser une belle couronne à poser ou à suspendre.

Tarif : 50 €, matériel fourni. Inscription jusqu'au 4 avril au Service Culturel.



Visite guidée du Musée WURTH à Erstein

Mercredi 10 avril de 9h à 18h

Venez découvrir les œuvres d'une quarantaine d'artistes contemporains qui vivent et travaillent en Namibie. L'exposition, rassemblant 150 œuvres, dresse le portrait d'une scène artistique féconde et créative, celle d'une jeune nation profondément marquée par son indépendance en 1990.

Repas tiré du sac ou possibilité d'acheter une collation sur place au « Café des Arts ».

Tarif : 29 €. Inscription jusqu'au 1^{er} avril au Service Culturel.

Conférence sur la Sophrologie

Mercredi 17 avril à 20h à la salle du conseil en mairie

Animée par Gilbert RIETSCH, praticien en sophrologie. La sophrologie, un ressourcement, une pause bienveillante, une exploration de ses potentiels...

Entrée gratuite. La conférence est suivie d'une collation proposée par l'Amicale du personnel de la mairie de Pfastatt : 3 €

« Ateliers Poterie » à la Maison des Associations

Judi 18 avril

Pendant les différents ateliers, encadrés par Charlene STRACK, Artiste Céramiste, les enfants réaliseront chacun un objet en argile, qu'ils peindront avec des engobes, pour apporter de la couleur. Les pièces réalisées seront séchées, cuites, émaillées dans l'atelier de l'artiste qui les restituera un mois après.

• **Premier atelier pour les 4-6 ans, de 9h à 10h : « poisson d'avril ».** Réalisation d'une coupelle en forme de poisson.

Tarif : 20 €.



• **Deuxième atelier, à partir de 6 ans, de 10h30 à 12h : « un cadeau pour maman ».** Réalisation d'une boîte à bijoux en forme de cœur. **Tarif : 30 €.**

• **Troisième atelier, à partir de 8 ans, de 14h à 17h : « une maison pour les oiseaux ».** Réalisation d'un nichoir pour oiseaux, cuit à haute température pour qu'il soit résistant en extérieur et décoré uniquement avec des couleurs naturelles pour se fondre dans la nature.

Tarif : 55 €.

Inscriptions à ces activités jusqu'au jeudi 4 avril au Service Culturel.

Conférence :

« La permaculture dans mon jardin »

Mardi 23 avril à 20h à la salle du conseil de la mairie, animée par Patrice JASINSKI

Une culture raisonnée, à la portée de chacun, sans pesticides... une culture durable.

Entrée gratuite. La conférence est suivie d'une collation proposée par l'Amicale du personnel de la mairie de Pfastatt : 3 €

Sortie Théâtre de la Sinne

Mercredi 24 avril - Départ à 14h à la mairie, retour 16h45

Dix heures dix

10 :10 explore la cour de récréation, ce territoire où les enfants inventent, luttent ou se replient, apprennent à cohabiter, jouent, fourmillent d'actions, de sons et de sensations. Et si les enfants dansaient tout le temps ? Et si la cour était une scène aux danses entrecroisées ?

Dès 6 ans - Tarif : 6 €. Inscription jusqu'au jeudi 18 avril au Service Culturel.

MAI

Atelier :

« Les secrets culinaires » de Michèle NAUROY, auteure de livres de recettes

Retraitée et gourmande de naissance, Michèle NAUROY est créatrice de recettes et auteure d'ouvrages de cuisine inspirés par la tradition alsacienne, mais déclinés selon sa fantaisie et ses envies du moment.

Nous vous proposons un premier atelier avec l'auteure, avec la réalisation d'une entrée, d'un plat et d'un dessert. A la fin de l'atelier, vous dégusterez le menu en toute convivialité ou vous emportez votre menu chez vous.

Mardi 14 mai de 9h à 12h, à la Salle des Associations

Tarif : 15 € - Maximum 6 personnes. Inscription jusqu'au mardi 30 avril au Service Culturel.



Art floral au fil des saisons

Mardi 14 mai de 14h à 16h30 à la Maison des Associations

Des ateliers pour les adultes encadrés par « Une Fleur, tout simplement » de Hirsingue.

Thème : Les plantes aromatiques. Venez réaliser votre jardinière de plantes aromatiques ! Humiez l'air et laissez le subtil parfum des plantes vous envahir.

Prix : 55 € matériel fourni

Inscription jusqu'au jeudi 9 mai au Service Culturel.

Atelier de découverte de la Sophrologie

Mardi 14 mai de 19h30 à 21h à la Maison des Associations

Lors de cet atelier animé par Gilbert RIETSCH, praticien en sophrologie, venez découvrir gratuitement la sophrologie et ses bienfaits (veuillez emmener une natte et une serviette).

Inscription jusqu'au lundi 13 mai au Service Culturel.

MM Park de la Wantzenau

Judi 16 mai de 8h30 à 18h



Ce Musée Militaire offre à ses visiteurs un espace de plus de 7 000 m². Il est composé d'une impressionnante collection de 400 uniformes, 120 chars et engins militaires, un avion et un bateau des principaux belligérants de la dernière guerre (Allemagne, États-Unis, France, Grande Bretagne, Italie, URSS ou même Bulgarie et Belgique). Le seul musée où on découvre la « collection SUSSEX ».

Nous profiterons d'une visite guidée.

Tarif avec un déjeuner (boissons comprises) : 52 €
Menu : salade composée, poussin grand-mère, vacherin glacé, un verre de vin, eau plate et gazeuse et un café.
Inscription jusqu'au mardi 30 avril au Service Culturel.

JUIN

Atelier de découverte de la Sophrologie

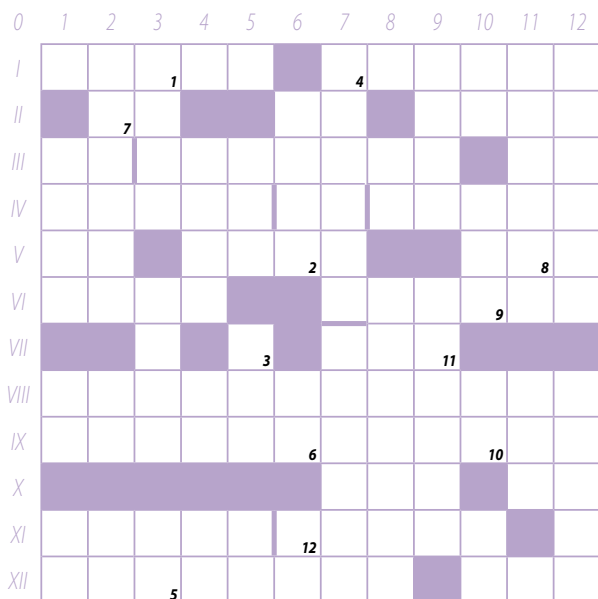
Mardi 4 juin de 19h30 à 21h à la Maison des Associations

Animé par Gilbert RIETSCH, praticien en sophrologie. Venez découvrir gratuitement la sophrologie et ses bienfaits (veuillez emmener une natte et une serviette).

Pour l'ensemble des activités, veuillez-vous inscrire au Service Culturel, auprès de Christiane VALLIN au 03 89 52 88 38 ou par mail : c.vallin@pfastatt.fr

Mots croisés Bilingues • N°134

par Gérard KENTZINGER



N.B. : les définitions en gras violet peuvent trouver leur réponse grâce au contenu du numéro précédent

Solutions du n°133

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
I	K	Y	L ₁	I	A	N	M ₅	B	A	P	P	E
II	R	I		P	L	I		O	B		O	T
III	U	D	I		E	N	T ₁₀	U	B	E		U
IV	T	D	L		P	A ₂	O	L	A	C	C	I
V	H ₉	I		S				O		R	A	
VI		S	A	U	T	D	U ₇	D	O	U	B	S
VII	U	H	L	A	N			R			A	I
VIII	N		C ₈		S	E ₃	G	O	L	E	N	E
IX	I	R	A	N		G	A	M	I	N		M
X	O	N	Z	R	N	O	V	E	M	B	R ₄	E
XI	N		A	N		U	E		A		U	N
XII	S	U	R	E	N	T	R	A	I	N	A	I

L₁ A₂ F E₃ R₄ M₅ E₃ D₆ U₇ C₈ H₉ A₂ T₁₀ E₃ A₂ U₇

1 2 3 4 3 2 5 6 7 8 9 10 11 12 F

En reportant ci-dessus les 15 lettres des cases numérotées, vous trouverez **le titre de la pièce alsacienne jouée au Foyer Saint-Maurice**

Horizontalement

- I Bourgeons nés - Plus que grande.
- II Interjection de surprise - **MUSIK NOTE** - canine de chien.
- III **Elle a été chantée le 11 novembre (p. 20)** - unité hospitalière.
- IV **Elle recrute (p. 29)**
- V A la hauteur - il s'oblige - pour éviter des longueurs.
- VI 27 est celui de 3 ! - hommes de main.
- VII Abréviation pour la réunion internationale des Scouts.
- VIII **Ils seront environ 700 dans les rues le 17 mars (p. 4).**
- IX **Philosophie reposant sur l'attention à l'humain, à la terre, à la production (p. 6).**
- X Père de Sem, Cham et Japhet - début d'une rivière !
- XI **Nouvelle conseillère municipale de Pfstatt (p. 18).**
- XII Affaire anglaise - **GRUSS AN DIE MUTTER GOTTES.**

Verticalement

- 1 Qui n'appartient pas au clergé - classe primaire - **NOTA BENE.**
- 2 Qui a des réserves - 2 voyelles couramment assemblées en latin - remplace « à le ».
- 3 **JUNGES SCHAF - STÄDTCHEN IN DER NÄHE VOM ODILIENBERG** - Vieille Citroën.
- 4 Poète - numéro métrique - deux romains.
- 5 **ENDE EINER VIDEO !** - voyelle triplée - 52 semaines.
- 6 Ainsi se termine le dernier jour de la semaine !! - ça ressemble à des toilettes ! - à moitié pelé !
- 7 **Ils devraient être présents dans chaque voiture (p. 3 et 18).**
- 8 Enlever (phonétiquement) - nigauds.
- 9 Dermatose des jeunes - singée.
- 10 **NUMMER ABGEKÜRZT** - sous la terre à Paris - obtenu - **SONNENGOTT.**
- 11 Entrée du menu marcaire - chien qui grogne.
- 12 Jeu de stratégie - **SCHLÄNGELT SICH DURCH PARIS.**

Sudoku • N°134

par Jean-Claude BENSEL

7	3			6			1	8
	8		2	1	5			3
			8			9		
	5					6	8	
2			7		8			1
	1	7					5	
		5			2			
9			3	4	7		6	
1	7			9			3	2

Solutions du n°133

9	8	7	5	2	4	1	6	3
4	6	2	9	1	3	5	7	8
5	3	1	8	6	7	9	4	2
8	4	5	1	7	2	3	9	6
3	1	9	4	5	6	8	2	7
2	7	6	3	8	9	4	5	1
6	5	4	7	3	8	2	1	9
7	9	8	2	4	1	6	3	5
1	2	3	6	9	5	7	8	4



Carnaval sous les gouttes d'eau

Salut les potes et le potesses,

Après une rude bataille entre les confettis et les gouttes d'eau, les chars de carnaval, les groupes masqués et les gugga musiques ont enterré la hache de guerre en promettant de se retrouver l'année prochaine pour une nouvelle parade de carnaval.

Le show final dans la salle polyvalente a permis de fêter avec apothéose ces deux journées carnavalesques, dans une salle pleine à craquer et une ambiance proche des festivités d'outre-Rhin.

La nuit précédente, la salle polyvalente fleurait

bon les déguisements et masques divers. Un programme riche en couleurs et animations était orchestré par Jean-François VALENCE, son orchestre Élégance Music et Monsieur Loyal, alias Jean POZZO ainsi que son comité de Mémères et Pépères.

L'élection du trio royal éphémère proposait une variation à la danse. Elle était suivie d'un petit spectacle « la trilogie de l'Absurde » concocté par un trio mesquin : Bébert, Bertha et Emile le Suisse présentaient une satire sur des airs de carnaval, de politique villageoise et nationale.

La salle était comble et les mots d'ordre étaient « AMUSEMENT » et « AMBIANCES » de CARNAVAL.

En attendant l'édition 2020 (14 et 15 mars), les masques, groupes et gugga se sont endormis pour se réveiller le 11/11/2019 à 11h11.

■ Jean POZZO



Fin février, les employés de la mairie et les élus se sont retrouvés à la Maison des Associations lors d'une cérémonie qui a permis de mettre à l'honneur médaillés et retraités.

Philippe KOENIG, Directeur Général des Services, a profité de l'occasion pour saluer le travail et les efforts réalisés par l'ensemble du personnel tout au long de l'année et pour souhaiter la bienvenue aux 10 personnes recrutées courant 2018 : Maria SINATRA, Perrine KLIEM et Jérémy ENDERLIN en tant qu'adjoints d'animation à l'école J.J. Waltz, Sébastien MORITZ en tant qu'adjoint technique à la voirie, Ségolène NOTTER et Ted Da SILVA en tant que gardiens-brigadiers de police municipale, Rachel CURIR en tant qu'adjoint technique à l'Escal et Inès PARENT en tant qu'adjoint du patrimoine à la médiathèque.

Stéphane ROESCH et Crystal SENDNER, mis à disposition par le Centre de Gestion, complètent pour le premier l'équipe du service électrique et pour la seconde l'équipe de la médiathèque. Au niveau des changements, il a relevé la création du service culturel développé par Christiane VALLIN.



Médaillés et retraités à l'honneur

Puis ce fut au tour du maire Francis HILLMEYER de revenir sur le professionnalisme et les compétences du personnel et d'honorer les médaillés et retraités.

La médaille d'or (35 ans de service) a été décernée à Marie-Claire CLAWAY, ATSEM à l'école maternelle du centre et à Thierry WUNENBURGER, agent de maîtrise au service des espaces verts. Nicole SCHWOB, adjoint administratif principal et Franck FISCHER, brigadier-chef principal ont obtenu la médaille de vermeil pour 30 ans de carrière. La médaille d'argent (20 ans de service) a été remise

à Valérie WERMELINGER, adjoint technique à l'école Chatrian, Yolande BERTHET, adjoint administratif principal au service technique et à Sandrine KUNTZ, rédacteur au service finances.

Les retraités sont Nicole MOLE, ATSEM à l'école J.J. Waltz, Viviane STAENDER, adjoint du patrimoine principal à la médiathèque, Marie-Rose CORRAIN, adjoint administratif principal à la médiathèque et Alfred BROBECKER, adjoint technique au service électrique.

Toutes nos félicitations aux heureux récipiendaires.

Santé

Un régal à chaque saison !

L'EHPAD du Centre hospitalier de Pfstatt tente de satisfaire les souhaits culinaires des résidents à toutes les occasions possibles. Le service de restauration propose pour sa part au quotidien des menus de qualité réajustés en fonction des demandes des résidents siégeant dans la commission des repas. En plus des efforts quotidiens de l'équipe de cuisine, des « actions » ponctuelles sont réalisées :

Des animations culinaires saisonnières

Cet hiver, l'animatrice Nathalie BEYER a organisé, dans chacun des trois services, une raclette pour le repas de midi. Tout le personnel a été invité à partager ce repas convivial. Cet événement a permis à certains résidents de découvrir les joies de la raclette et à d'autres de se rappeler de bons souvenirs, ce fut un régal pour tous. Au printemps, la confection de schankalas et de bugnes, réalisés à l'occasion du mardi gras, enchante les participants au carnaval.

A la fin de l'été, de grandes pizzas, aux ingrédients de saison et confectionnées avec les résidents, ont régalé les convives de l'EHPAD. Enfin, l'automne est marqué chaque année par

la fête du vin nouveau et son assortiment de charcuteries fumées, accompagné de raisins et de noix.

Des animations culinaires continues

L'atelier "popote et saveur" et le repas thérapeutique, tous deux réalisés en petits groupes, sont un rendez-vous hebdomadaire très ap-



précié, qui permettent d'élaborer des menus choisis et préparés comme à la maison. Ces ateliers sont une occasion bien souvent, de retrouver l'appétit perdu.

Ce ne sont là que quelques exemples, car le maximum est fait pour qu'à l'EHPAD la gourmandise soit au rendez-vous aussi souvent que possible et sous de multiples formes (repas, collations, apéritifs, piques-niques, barbecues, sorties restaurant et petit-déjeuner continental...).

Pour preuve, les résidents de l'EHPAD Les Roseaux ont nommé leur salle à manger « la salle des bons vivants ». Qu'ajouter de plus ?

■ Anna CRONENBERGER et Nathalie BEYER, animatrices

ensemble solidaires pour pfastatt

Pfastatt le 18 mars 2019

Grand débat... à suivre.

Suite au mouvement des Gilets Jaunes, le président Macron a lâché quelques « mesurette » et mis sous le coude quelques projets en attendant des jours meilleurs pour lui.

Cet ample mouvement de contestation a fait prendre conscience des difficultés de la vie quotidienne, du refus de toujours être pris pour des vaches à lait fiscales et du peu de considération du gouvernement envers ses concitoyens.

L'exécutif a lancé un grand débat centré sur quatre thèmes imposés (Fiscalité et dépense publique – organisation de l'État – démocratie et citoyenneté – transition écologique).

De leur côté, des associations d'élus ont ouvert des cahiers de doléances mis à disposition de la population, qui permettaient d'aborder des sujets sortant du cadre figé du grand débat.

A Pfastatt, le maire y était favorable et les citoyens ont pu accéder aux deux possibilités qui ne remettent pas en cause la gestion municipale de la majorité.

Malheureusement la démocratie à la pfastattoise reste insensible au grand bouillonnement d'idées qui se passe autour de nous.

Aucun projet n'est co-élaboré avec les habitants. Tout est décidé en petit comité, bureaux d'études à l'appui, avec en conclusion une réunion publique avec le proche voisinage.

Les voiries sont le sujet incontournable des déplacements quotidiens des Pfastattois.

Les aménagements nouveaux se succèdent au rythme des projets immobiliers. Mais ça n'avance pas vite pour la réparation des voiries anciennes cabossées au fil des années.

Il y en a tellement qu'on ne sait plus par quel bout commencer.

Il y a des contraintes budgétaires et nous proposons régulièrement un classement des rues selon leur état et selon leur intérêt pour la collectivité.

Ce système, qui a déjà été pratiqué à Pfastatt, permettrait de planifier les travaux dans le temps en fonction de leur urgence et des possibilités financières du moment.

La majorité nous a toujours opposé un refus systématique.

La rue du Bosquet aurait mérité une attention particulière. Un ensemble résidentiel de 14 logements (!!!) est prévu en bordure extrême de la zone constructible, face à la zone naturelle et protégée (c'est un pied de nez à la nature mais c'est autorisé par le PLU).

La rue du Bosquet est un passage très prisé des randonneurs, cyclistes et même cavaliers.

Le nouveau trafic auto va se mêler aux promeneurs et pour éviter cela, nous avons proposé une voie allant directement vers la rue de Richwiller... et au moins l'aménagement de la rue du Bosquet en conséquence (largeur, trottoirs).

Refus. Cette rue ne figure pas au budget. Elle en aurait pourtant bien besoin !

Voilà un cas qui aurait mérité un débat approfondi.

La nouvelle maternelle du Fehlacker sera terminée en juillet et un nouveau plan de circulation doit être élaboré pour sa desserte et le stationnement des parents et des enseignants.

C'est un sujet d'importance communale qui devra être discuté avec l'ensemble de la population, bien au-delà des seuls riverains du Fehlacker.

Les élus du groupe d'opposition

Pierre PETER, Nadia PETER-LANTZ, Georges GREINER
tél. 03 89 51 04 36 - mail : ppet2@wanadoo.fr

Le maire et les élus de la liste : «avec le cœur et la raison»

Pfastatt est traversée par deux cours d'eau : la Doller et le Dollerbaechlein.

Ce dernier, dont la prise d'eau artificielle se situe à Reiningue, sur la Doller, se jette dans l'Ill à Ensisheim. Il est le vestige de l'ancien réseau d'irrigation des champs de la commune.

La Doller, par contre, est une rivière naturelle qui a sa source sur les hauteurs de Dolleren dans le massif du ballon d'Alsace. Elle se jette elle-aussi dans l'Ill, mais à Mulhouse. Ses crues peuvent être importantes et menacer les communes. D'où la création de deux syndicats mixtes réalisant pour le compte de ses membres les travaux d'intérêt généraux. Pfastatt y est représenté par deux délégués titulaires, Daniel SCHAEERER et Jacky PETIT, avec deux suppléants, Nicolas ZIMMERMANN et Fabienne ZELLER, pour celui du Dollerbaechlein, ainsi que les deux premiers nommés pour celui de la Doller. Ils ont pour mission de représenter les intérêts de la commune.

Manque d'eau dans le Dollerbaechlein

Si ce cours d'eau ne présente aucun risque du fait que la prise d'eau peut être fermée ou réglée, il demeure que ces dernières années, en raison des changements climatiques, il subit un fort étiage et même un assèchement durant les mois d'été. C'est regrettable, aussi bien pour la faune aquatique que pour la flore qui borde un ruisseau dont les berges sont fréquentées par de nombreux promeneurs. Il y a peu de solutions, si ce n'est d'ouvrir les vannes pour amener plus d'eau. Sous condition toutefois que la Doller ne présente pas, elle aussi, les mêmes problèmes de sécheresse.

État des berges de la Doller

Traversant Pfastatt entre Lutterbach et Mulhouse, la Doller est également un lieu de promenade. Or depuis la construction de l'autoroute A36 qui la borde, côté Mulhouse, ses berges n'ont jamais été entretenues. Si ce problème est soulevé depuis plusieurs années lors des réunions du Syndicat de la Doller et auprès des élus et des représentants de l'État, rien ne bouge. Le Syndicat, qui est prêt à entreprendre les travaux, ne le fait qu'à condition que le cours d'eau et ses ouvrages lui soient livrés dans les normes. Il y a deux ans, des travaux de conformité ont enfin été réalisés sur la passe à poissons de Pfastatt. Il reste et chacun peut le constater, que les berges ne sont toujours pas entretenues et sont dans un état désolant, sinon menaçant, notamment en cas de tempêtes et de crues. A l'assemblée générale du 11 mars 2019 où votre représentant a, une fois de plus, soulevé ces problèmes, une solution a enfin été évoquée. Celle de la reprise de la gestion de l'autoroute, assurée actuellement par l'État, par la nouvelle collectivité d'Alsace.

Daniel SCHAEERER

Adjoint au maire chargé des cours d'eau

Cette page est une page d'expression des 2 groupes représentés au conseil municipal.

Les avis, les chiffres et jugements qui y figurent n'engagent que leurs auteurs.

► Compte-rendu du Conseil Municipal

Lors de sa séance du 13 décembre 2018, le Conseil Municipal a...

- **approuvé la modification de la composition du conseil municipal et de certaines commissions** suite à l'installation de Mme Nadia PETER-LANTZ en remplacement de Mme Irène BRODBECK
- **approuvé l'état d'assiette des coupes d'amélioration à réaliser en forêt communale**, proposé pour l'exercice 2020 par l'Office National des Forêts de Mulhouse
- **reconduit les marchés suivants pour l'exercice 2019** : maintenance de la voirie, espaces verts, entretien des chaufferies, restauration scolaire et assurances
- **approuvé un avenant au marché des travaux de renouvellement d'une conduite d'eau potable** rue de Dornach d'un montant de 9 069,24 € TTC
- **approuvé une décision modificative au budget principal 2018** d'un montant de 86 200,00 €
- **approuvé le maintien pour l'exercice 2019 de la surtaxe communale sur le prix de l'eau à 0,4243 € par m³**
- **autorisé, dans l'attente du vote du budget primitif 2019, le mandatement des dépenses d'investissement** dans la limite du quart des montants inscrits au budget de l'année précédente du fait de l'absence de report de crédits
- **approuvé la proposition remise par le groupe Caisse d'Epargne pour la reconduction en 2019 de la ligne de trésorerie d'un montant de 2 000 000 €**
- **décidé de maintenir pour 2019 les tarifs communaux en vigueur**, sauf pour les locations de salles et de matériels qui augmentent de 1,2%
- **approuvé l'attribution des subventions suivantes** :
 - 1 410,00 € à l'Association des Pêcheurs à la Ligne de Pfastatt (remboursement taxes foncières 2018),
 - 1 750,00 € à l'Office Municipal des Sports, Arts et Loisirs de Pfastatt (prise en charge du voyage éducatif du conseil municipal des jeunes à Strasbourg),
 - 90,00 € à l'Association des Amis de la Ferme de Pfastatt (remboursement des frais d'inscription au registre des associations),
 - 400,00 € à l'Union Musicale de Pfastatt (présentation lors des cérémonies du 11 Novembre)
- **émis un avis favorable au projet d'extension de l'exploitation d'une installation de traitement et de transit de déchets** présenté par la société COVED sur son site de Richwiller
- **pris acte des rapports annuels 2017 sur les services publics** de l'eau potable et de l'assainissement
- **approuvé la prise en charge des frais de mission des élus ayant assisté au congrès des maires 2018 à Paris**
- **approuvé la prise d'une motion soumise par l'ordre des avocats** qui s'oppose à la future loi de

réforme de la justice risquant de limiter le nombre de juridictions

• **évoqué en point « divers » la mise en place d'une commission de circulation ainsi que la disparition de livres d'échantillons au Musée de l'impression sur étoffes de Mulhouse** provenant, pour une grande partie, de l'ancienne usine Texunion.

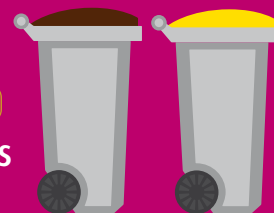


INVITATION

Francis Hillmeyer
Maire de Pfastatt
et **Francis Dussourd**
Conseiller
communautaire
de Mulhouse Alsace
Agglomération

ont le plaisir de
vous inviter à une
RÉUNION PUBLIQUE
concernant la mise en place
des bacs de collecte des ordures
ménagères et du tri sélectif

MARDI
16 AVRIL À 18H30
dans la Maison des Associations
(26 rue de Kingersheim)
de Pfastatt.



Mairie de Pfastatt
18 rue de la Mairie
Tél : 03.89.52.46.10
mairie@pfastatt.fr
www.pfastatt.fr



Sivom
SIVOM MULHOUAIS

M
MULHOUSE ALSACE
AGGLOMÉRATION

Le grand débat national

Le Grand Débat National à Pfastatt

Dans le cadre du Grand Débat National, les Pfastattoises et les Pfastattois ont apporté leur pierre à l'édifice. Un cahier des doléances a été mis à leur disposition à l'accueil de la Mairie et ce recueil a été transmis aux autorités.

Un débat public, organisé dans la salle de la Maison des Associations le 5 février, a réuni près d'une centaine de personnes.

S'il fallait faire une synthèse de trois heures de débat, on pourrait retenir les sujets principaux suivants :

- *Déstockage total des déchets ultimes descendus au fond de la mine (STOCAMINE),*
- *Circuit court pour une alimentation de qualité. Payer au juste prix nos agriculteurs et éleveurs,*
- *Fin de la chasse aux sorcières envers les moteurs diesel,*
- *Le tout électrique est une fausse bonne solution,*
- *Attention aux « marchands d'énergie » qui ne sont pas de vrais professionnels, comme on a pu le rencontrer dans l'installation de panneaux solaires sur propriétés privées,*
- *Obligation d'intégrer des panneaux solaires sur toiture lors de tout dépôt de permis de construire.*
- *Suppression de la CSG sur les retraites et indexation sur le coût de la vie,*
- *Fixer une retraite minimale de base dès 62 ans, sans distinction des régimes,*
- *Afin de redonner du pouvoir d'achat aux retraités : établir un crédit d'impôt sur les cotisations des mutuelles de santé,*
- *Chasse aux retraites payées dans les pays étrangers pour des personnes sans preuve de leur existence (certificat de vie).*
- *Rétablissement de l'ISF,*
- *Revoir les tranches d'imposition et mettre en place une progressivité, permettant l'impôt pour tous,*
- *Simplification de la fiscalité,*
- *Chasse à la fraude et à l'évasion fiscale.*
- *Fin du mille-feuille administratif, trop de structures et « comités théodules » inutiles,*
- *Meilleur contrôle des flux migratoires, arrêter de payer ceux qui n'ont jamais cotisé dans notre pays,*
- *Baisser les dépenses publiques, transparence dans ces dépenses,*
- *Mettre en fonction les portiques Éco-Taxe en Alsace à cause du transit étranger*
- *Suppression du Sénat ou réduction globale du nombre d'élus nationaux,*
- *Supprimer les privilèges des anciens Présidents de la République,*
- *Revoir les salaires indécents de certains hauts fonctionnaires.*
- *Reconnaissance du vote blanc,*
- *Création du Référendum d'Initiative Citoyenne,*
- *Avant la création d'un RIC, se poser la question du taux d'abstention massif,*
- *Trop de lois votées sans décret d'application,*
- *Plus de moyens à la justice, la police, la santé,*
- *Financement de la « 4e » branche de la sécurité sociale.*
- *Limitation à 80 km/h : manque de concertation sur cette décision, laisser l'initiative aux élus locaux selon les zones accidentogènes,*
- *Développer les parcours à vélo et revoir le mode prioritaire entre vélos et véhicules motorisés,*
- *Développer des parkings extérieurs aux villes et rendre les transports urbains gratuits,*
- *Lancer un grand emprunt pour les grands travaux : réseaux routier et ferré.*
- *Faire prendre conscience à Paris de la spécificité alsacienne.*
- *Ne pas pénaliser nos entreprises françaises par des règlements européens.*
- *Faire la chasse aux fausses informations qui circulent sur internet, les réseaux sociaux...*
Réponse pénale à ce sujet.

Le relevé de l'enregistrement de la soirée débat est en ligne sur le site de la Mairie. Les passages non audibles (interpellations de personnes entre elles...) n'ont pas pu être retranscrits. Les prises de paroles marquées d'un *, sont celles dont les personnes n'ont pas fait mention de leur nom, ou alors il est incompréhensible à l'écoute de la bande son.

Des archives bien traitées

La mairie de Pfastatt fait appel depuis plusieurs années aux services d'une archiviste, mise à disposition par le Centre de Gestion de la Fonction Publique Territoriale du Haut-Rhin, pour des missions ponctuelles.

Cette structure dévolue à la gestion des carrières des agents territoriaux, basée à Colmar, emploie trois archivistes, diplômés de la formation archivistique de l'Université de Haute-Alsace, mis à disposition des communes et intercommunalités pour des missions de travail adaptées à leur besoin. Il peut s'agir de classer un arriéré d'archives, de mettre en place un classement dans les bureaux ou encore de procéder à l'aménagement d'un nouveau local. L'archivage électronique est également au cœur des préoccupations des communes.

Claudine STUDER-CARROT intervient régulièrement à la mairie de Pfastatt afin de gérer avec les agents le suivi des documents administratifs et des archives. Les archives communales sont des archives publiques, donc inaliénables et imprescriptibles.

Les frais de conservation des archives communales sont des dépenses obligatoires et le maire est responsable civilement et pénalement de leur intégrité. Les documents doivent être correctement conservés, tant pour la recherche interne réservée aux agents communaux que pour permettre la communication au public, sous réserve des délais réglementaires.

Les archives communales sont des documents uniques et originaux, qui attestent la valeur de preuve et ont, pour certains, une valeur historique. Elles sont soumises à des règles précises de traitement et de conservation, mais aussi d'élimination. Des éliminations réglementaires peuvent être menées, avec le contrôle des Archives Départementales et par le biais d'une société spécialisée garantissant la destruction, la confidentialité et le recyclage du papier.

Les collectivités territoriales sont engagées depuis une dizaine d'années dans des processus de dématérialisation (flux comptable, contrôle de légalité, procédure de passation des marchés publics). Elles produiront à l'avenir moins de papier et davantage de documents électroniques, qui obéissent aux mêmes règles de gestion et d'élimination que le papier.

Les archives communales de Pfastatt sont conservées dans l'ancien local de la bibliothèque,

à la mairie. Elles représentent 100 mètres linéaires environ. Les documents les plus anciens sont les registres d'état-civil, conservés depuis 1793.



► Des sets de tables pour lutter contre le gaspillage

Mardi 26 février, le Conseil Municipal des Jeunes a lancé officiellement la seconde phase de son projet de sets de tables.

Dans le monde, le tiers des aliments destinés à la consommation humaine est gaspillé. En France, on estime que près de 10 millions de tonnes de nourriture consommable sont jetées chaque année.

La Commission Projet du Conseil Municipal des Jeunes de Pfstatt avait proposé l'année dernière de sensibiliser au gaspillage alimentaire les collégiens qui déjeunent à la cantine. Nos jeunes élus avaient constaté que nombre de leurs camarades jetaient une grande partie de leur repas. L'idée avait alors été émise de dénoncer le gaspillage alimentaire au travers de sets de tables. Il s'agit d'un élément de communication par l'image et que les jeunes étudiants auraient sous leurs yeux à chaque repas.

Leur projet a pu être réalisé grâce à l'intervention de deux graphistes, Güngör CANAVAR et Camille CORNEC, qui ont ainsi travaillé en deux groupes afin de proposer la création

de deux visuels de sets. Par ailleurs, pour entrer pleinement dans une perspective environnementale, les sets de table ont été imprimés sur du papier recyclé afin d'agir également sur un plan écologique.

Le Conseil Départemental du Haut-Rhin aura permis au projet de se réaliser par le biais de subventions versées par nos conseillers départementaux Josiane MEHLEN-VETTER et Vincent HAGENBACH.

Le Département était également représenté lors de cette opération par Sabine DREXLER, conseillère départementale du canton d'Altkirch, en charge de ces thématiques.

Il est important de sensibiliser nos jeunes générations à ces sujets. Dans notre contexte social actuel, la réduction du gaspillage répond aux enjeux économiques, éthiques et environnementaux.

■ **Nicolas ZIMMERMANN**
Conseiller Municipal



► Animations hiver 2019 : une reprise réussie

Avec 83 participants, les animations d'hiver ont été une belle réussite. Le programme, composé de 9 stages, tous bien remplis, avait comme d'habitude pour objectif de toucher tous les publics et convenir à tous les goûts...

Grands ou petits, filles et garçons, futurs champions comme sportifs débutants, chacun a eu le loisir de se dépenser et s'amuser à travers les multiples sports et activités proposés par les éducateurs du service des sports de la mairie. L'analyse des chiffres montre d'ailleurs une répartition équilibrée en termes d'âge et de parité.

Les sorties à la piscine de Bourtzwiller et à la patinoire ont une fois de plus été prises d'assaut dès les premières heures des inscriptions. Les autres activités intra-muros (baby-sports et multisports) se sont vite remplies elles aussi, tout comme le traditionnel stage fitness-musculation qui a désormais son fidèle public et qui continue d'attirer de plus en plus de jeunes soucieux d'améliorer leur condition physique.

Ces activités se sont déroulées dans un esprit festif et dynamique, de bon augure pour la

suite des animations. Seul constat négatif à souligner : les goûters des enfants étaient très majoritairement trop riches en sucre et en aliments transformés.

Les bonnes habitudes de notre été « reconnecté » se perdent rapidement. Nous allons donc insister sur notre thématique « santé » et continuer à sensibiliser les jeunes et leurs parents lors de nos prochaines animations dont voici le calendrier :

• Animations Printemps du lundi 8 au vendredi 19 avril 2019

Au programme : Vélo (pour tous les âges), Baby-Sports et Multisports, Fitness-Musculation ainsi que quelques sorties surprises...

• Animations Été, du lundi 8 juillet au vendredi 30 août 2019

Programme disponible à partir du 20 mai. Inscriptions à partir du samedi 1^{er} juin.

A très bientôt pour de nouvelles aventures !

■ **Jérôme HINDER – Mathieu GITTA**
Service Sports et Jeunesse – Mairie de Pfstatt





Ce 20 Janvier 2019, à l'issue de l'office religieux célébré par l'abbé Bernard HASSLER, le cortège a été emmené jusqu'au Monument aux Morts par un détachement de sapeurs-pompiers de Pfastatt avec leur drapeau et sa garde, une quinzaine de drapeaux d'associations patriotiques, les membres du conseil municipal, les autorités civiles et militaires, des responsables d'associations ainsi que des Pfastattois.

Après la montée des couleurs par deux Jeunes sapeurs-pompiers, la médaille de Reconnaissance de la Nation a été remise à Bernard ZIMMERMANN, membre de la section UNC locale.

Sous la direction de Brigitte MAGY, enseignante au collège de Pfastatt et de Nicolas ZIMMERMANN, conseiller municipal et responsable du Conseil Municipal des Jeunes de Pfastatt, un texte a été lu par 6 jeunes. En fait, ce texte est un extrait du livre écrit par un libérateur et portant le titre : Le 23^{ème} RIC dans la bataille d'Alsace.

Puis Francis HILLMEYER, maire de Pfastatt et député honoraire du Haut-Rhin, a retracé l'histoire de la libération après deux longs mois d'attente sous les bombardements.

74^{ème} Anniversaire de la libération de Pfastatt

Il y a tout juste 74 ans, le 20 janvier 1945, dans des conditions atmosphériques particulièrement pénibles, les troupes de libérateurs attaquent la teinturerie et libèrent « notre village », terme cher à Monsieur André Lichtlé, et Lutterbach.

A la Stèle des Libérateurs, après « l'Appel aux Morts », une gerbe a été déposée par le maire de Pfastatt. Il était accompagné de Fabienne ZELLER, 1^{ère} adjointe, de Roland KEIDEL, délégué pour le Haut-Rhin de la Fondation de la France Libre et du lieutenant-colonel Rémy KLEIN.

Une seconde gerbe a été déposée au Monument aux Morts par le capitaine Michel THOMAS, président de la Section UNC de Pfastatt. Il était accompagné de Henri DOU, président de la section UNC de Lutterbach et du lieutenant-colonel Alain GUTH, nouveau président départemental UNC.

Une troisième gerbe a été déposée par Francis HILLMEYER. Il était accompagné de Jean-Pol MARJOLLET, adjoint et représentant Rémy NEUMANN, maire de Lutterbach, de Vincent HAGENBACH, maire de Richwiller et conseiller départemental, de Claude WILLIG, président honoraire de l'Association d'Entente de la Légion d'Honneur et du lieutenant-colonel Noël MILLAIRE, président de l'Union des Officiers de Réserve de la région mulhousienne.

L'hymne national a été chanté par les Jeunes sapeurs-pompiers de Pfastatt, aux ordres du sergent-chef Denis GOETSCHY et de Sofyen KIHIL. Hymne repris par l'Union Musicale de Pfastatt, sous la direction de Jean-Marie NAEGELEN.

Les sonneries réglementaires ont été assurées par l'association des Trompettes de Mulhouse et les commandements par le lieutenant-colonel Albert DURR.

Pour clôturer cette cérémonie, le cortège conduit par les Trompettes de Mulhouse et les sapeurs-pompiers locaux, a rejoint le Foyer Saint-Maurice afin de partager le verre de l'amitié offert par la municipalité de Pfastatt.

Mais auparavant, le maire de Pfastatt a tenu à rendre hommage à Louise GRANDCHAMPS DELAVAUT - TOMBEUR, fidèle à chaque cérémonie patriotique et membre de la section UNC de Pfastatt, décédée le 18 Janvier 2019.

En ce jour de commémoration, il était juste de rendre hommage à tous ces soldats qui ont fait preuve d'un courage exemplaire méritant notre reconnaissance. Nous ne devons pas les oublier et il nous appartient de transmettre le devoir de mémoire.

Tous les documents militaires retracent l'engagement de plusieurs générations de femmes et d'hommes qui ont servi la France souvent au péril de leurs vies.

■ Jean-Luc MAURICE

Médaille commémorative de la reconnaissance de la nation pour Bernard ZIMMERMANN

Lors des cérémonies de commémoration de la Libération de Pfastatt, Bernard ZIMMERMANN a été décoré de la médaille de la reconnaissance de la nation par le lieutenant-colonel Albert DURR, président du groupe de l'UNC (Union Nationale des Combattants).

Il avait été incorporé au mois de décembre 1955 au centre régional d'incorporation de Sarrebourg où il a fait ses classes. Après celles-ci, il a été muté à l'infirmerie régimentaire de la caserne Rabier à Sarrebourg où il a appris le métier d'infirmier sur le tas.

Pour obtenir son caducée, il a suivi une formation à l'hôpital Legouest de Metz. Il a été nommé

caporal-instructeur à l'infirmerie régimentaire du CRI. En janvier 1957, Bernard a été muté au 15^{ème} bataillon de chasseurs alpins, en Grande Kabylie, en Algérie, dans la 4^{ème} compagnie du col d'Agouni-Gourane. Cette compagnie était opérationnelle dans le secteur de la forêt de Draa El Mizan et le massif du Djurdjura.

Il a participé à de nombreuses opérations souvent très périlleuses, de jour comme de nuit, voyant beaucoup de victimes, morts et blessés par la barbarie du Front de libération nationale (FLN). Il a aussi été amené à soigner la population civile pendant les jours de répit.



En automne 1957, il a obtenu le grade de caporal-chef. En janvier 1958, avec ses camarades de la classe 55-2C, il a été décoré de la médaille commémorative des opérations de sécurité et de maintien de l'ordre. Puis il est revenu en France en permission libérale et démobilisé après 25 mois de service.

■ Daniel SCHAEERER

► Michel THOMAS, nouveau Président de la Section UNC de Pfastatt

Né le 1^{er} Juin 1949 à Saint-Martin-de-Bossenay dans l'Aube, Michel THOMAS, après une bonne scolarité en école primaire, passe le concours d'entrée à l'école des Enfants de Troupe du Mans. En septembre 1961, à l'âge de 12 ans, il rejoint la classe de 5^{ème} de cette école.

Début octobre 1966, il intègre l'École Militaire Interarmes des Transmissions à Agen, afin de suivre la formation de spécialiste dépanneur radio, tout en continuant son instruction militaire pour accéder au grade de sergent.

Le 6 décembre 1967, Michel est muté au 54^{ème} Régiment de Transmissions avec le grade de caporal-chef, à Verdun. Il est nommé sergent le 1^{er} avril 1968 à l'âge de 18 ans.

Devenu spécialiste « faisceaux hertziens » (FH), de nombreuses manœuvres et séjours en camp lui permettront de mettre à jour ses capacités techniques et professionnelles. À l'été 1971, il est muté au 40^{ème} Régiment de Transmissions à Neustadt. Nommé sergent-chef le 1^{er} janvier 1972 et muté au 53^{ème} RT de Fribourg à l'été 1973, Michel exercera son

métier de spécialiste FH. Il monte en grade le 1^{er} juillet 1975 et c'est en tant qu'adjudant qu'il rejoint le 57^{ème} RT de Mulhouse à l'été 1980, où il prépare le concours d'accès à l'Épaulette, qu'il réussit en juin 1982.

Après une année de scolarité à l'école des Transmissions de Montargis, le lieutenant THOMAS est muté pour 3 ans au 43^{ème} RT à Metz avant de rejoindre le 57^{ème} RT de Mulhouse en août 1987.

Après le temps de commandement effectué à la tête de la CCS*, le capitaine THOMAS est muté début septembre 1991 à l'école des Transmissions à Agen.

Directeur du Service Restauration Loisirs puis adjoint du chef des Services administratifs (SA), il participe activement au travail lié à la dissolution de l'école avant d'assurer les fonctions de chef des SA du 48^{ème} RT qui s'installe à Agen. Avant de rejoindre le 54^{ème} RT à Haguenau, il effectue une OPEX à Bangui (RCA) de janvier à juin 1997. Chef du bureau Recrutement Reconversion et Conditions du

personnel (BRRCP), le capitaine THOMAS doit mettre fin à sa carrière le 1^{er} juin 2001, atteint par la limite d'âge de son grade. Il fera quand même encore 10 années en période de réserve.

Membre de l'UNC depuis 2010, Michel THOMAS y exerce toujours des responsabilités : secrétaire, trésorier, vice-président et aujourd'hui président de la section de Pfastatt depuis début mai 2018, il aime à s'investir pour mettre en avant le devoir de mémoire, le lien avec les plus jeunes ainsi que la convivialité et la solidarité avec l'ensemble des générations.

Ayant rejoint Pfastatt pour des raisons personnelles début mars 2018, il nous dit être très bien installé à la résidence La Bruyère et tout aussi bien intégré avec son épouse au sein de la communauté pfastattoise.

■ Michel THOMAS

*CCS : Compagnie de Commandement et des Services

► Médaillés et hommes de l'année

François DIEMUNSCH

Membre actif honoraire des Vosges-Trotters de Mulhouse, il a été distingué par la médaille d'argent de la Jeunesse, des sports et de l'engagement associatif.

Trésorier de la section de gymnastique volontaire ACL Sausheim de 2005 à 2012 et membre de son conseil d'administration de 2009 à 2014, il organise aussi des sorties pédestres et en raquettes au sein de l'association GV Fun de Battenheim. Depuis 2014, Il est également trésorier du comité départemental du Haut-Rhin de gymnastique volontaire.

Eric BARCONNIÈRE

Autre Pfastattois titulaire de la même médaille, mais en or, Eric a été honoré, en plus, par le trophée de Pfastatt. Son palmarès est long avec 40 années de football qui avaient débuté en 1959. A 41 ans, il disputera sa dernière rencontre en Coupe de France.

Il avait obtenu sa 1^{ère} médaille en 1985 avec celle de bronze de la Ligue d'Alsace de football,

A Pfastatt, après les vœux du maire, il est de tradition d'honorer les personnes qui se sont particulièrement distinguées. Cette année, trois personnes ont été saluées.

suivie par huit autres footballistiques, celle du bénévolat associatif de la Renaissance Française et les trois niveaux de Jeunesse et Sports.

Claude OCHSENBEIN

Le 2^{ème} trophée pfastattois a été remis à un sapeur-pompier. Après avoir commencé sa carrière dans la Marine nationale, Claude devient sapeur-pompier professionnel, de 1980 à 2010. Un engagement qu'il poursuivra, de 2011 à 2018, au sein des sapeurs-pompiers volontaires de Pfastatt. Il devient l'un des formateurs des Jeunes Sapeurs-Pompiers locaux durant toute cette période.

Pour sa carrière où il a été plongeur, formateur d'engins pompes et d'échelles aériennes et ses interventions dans les collèges du département dans le cadre des actions citoyennes et civiques mises en place par le SDIS, il a été honoré par la médaille Grand Or, le 4 août 2017, pour ses 40 années de service pour la Nation.

Ces trois distinctions ont été remises par le maire de Pfastatt, Francis HILLMEYER, le conseiller départemental Vincent HAGENBACH et l'adjoint aux sports, Michel MARCZAK.

■ Daniel SCHAEERER





Depuis 1999, chaque début d'année est marqué par la présentation avant l'Épiphanie d'une fève sur le thème de Pfastatt.

Elle est le fruit d'une collaboration entre la famille GOEPFERT, fabophile avec une collection de 163 000 exemplaires et de la Société d'Histoire de Pfastatt, gardienne des traditions, qui recherche le sujet de l'année.

Fruit est le mot juste en 2019, car il s'agit de Quetschie, symbole de la traditionnelle Zwatschgawayafascht (fête de la tarte aux quetsches) organisée depuis 40 ans cette année, par l'association des commerçants et artisans de Pfastatt.

La fève 2019, qui représente une quetsche avec un nœud alsacien, a été dessinée par Oriane BARTHÉLÉMY sur une proposition du regretté Lilo BUTERA. Quant au nom, c'est Antoinette OBER qui l'avait trouvé. Le tout a été rapporté lors d'une réception à la mairie par Daniel SCHAEERER, président de la Société d'Histoire, entouré des membres du comité, de Jacqueline GOEPFERT, fabophile conceptrice, de Jérémie

JEANNIN, vice-président de l'association des commerçants et artisans, ainsi que du maire Francis HILLMEYER, accompagné du conseiller municipal délégué Jean-Luc MAURICE.

Jacqueline GOEPFERT a raconté la genèse aussi bien des fèves en général que de celles de Pfastatt, ainsi que la difficulté de trouver un artisan qui la fabrique. Ce sont en effet les chinois qui inondent aujourd'hui le marché, avec des commandes de 1 000 exemplaires minimum.

A Pfastatt, seulement 130 fèves artisanales ont été proposées cette année dans les galettes des boulangeries locales Jeannin et Goepper. Elles ont été réalisées par la céramiste Dephine PICAMELOT. Jérémie JEANNIN a rappelé que 2019 sera l'année du 40^{ème} anniversaire de la Zwatschgawayafascht. Le président de la Société d'Histoire l'a remercié pour sa participation ainsi que pour la fourniture des galettes

Quetschie, 21^{ème} fève de Pfastatt

qui ont été dégustées et a rappelé que son association sait aussi être généreuse chaque année en offrant les mannalas de la Saint-Nicolas à l'IEM des Acacias ainsi qu'au Foyer de Vie Marc Duval.

Il a aussi annoncé que la collaboration aujourd'hui bien lancée va se poursuivre, tout au long de l'année, par des expositions et conférences sur l'histoire des commerces et des artisans locaux.

En plus des panneaux des reproductions des fèves de Pfastatt, la Société d'Histoire a communiqué sur ce programme par des photos légendées d'anciens commerces locaux, parmi lesquelles quelques-unes de la vingtaine de cafés-restaurants que comptait la commune.

Pour sa part, le maire qui est venu encourager les organisateurs de cette tradition, a proposé d'applaudir ces derniers.

Devant les panneaux d'exposition, les commentaires ont été nombreux. Notamment le fait d'observer qu'il y a en réalité 26 fèves de Pfastatt. Certaines années, la fève du moment avait été réalisée en deux couleurs ou en une série de deux assemblables comme celles du 100^{ème} anniversaire et le nouveau bâtiment de la mairie ou le jumelage de la commune avec Cascastel-des-Corbières.

■ Daniel SCHAEERER

106^{ème} Tour de France - 6^{ème} étape Jeudi 11 juillet

Le Tour de France passera à Pfastatt le 11 juillet 2019 pour une arrivée à la Planche des Belles Filles en Haute-Saône.

Les coureurs de la grande boucle traverseront les rues de la République (Parc Denise Ferrier jusqu'au carrefour du Monument aux Morts) et toute la rue de Richwiller en direction de Richwiller.

Cette manifestation engendrera des problèmes de circulation, la route empruntée par le tour étant fermée à la circulation. Le stationnement sur les trottoirs mais aussi en bordure de chaussée sera interdit durant toute la matinée, les rues seront fermées à la circulation.

La caravane publicitaire traversera la commune vers 11h et les coureurs sont attendus vers 13h15.

Nous rappelons qu'il est **impératif** pour les spectateurs **de rester sur les trottoirs** lors du passage de la caravane et des coureurs, **d'éviter de traverser inutilement la chaussée, de veiller aux jeunes enfants, de tenir les animaux en laisse** afin que la fête ne se transforme pas en drame.



► La bibliothèque, entre naturopathie et petites bêtes de la forêt...

Une conférence riche en échanges

Une cinquantaine de personnes a participé à la conférence sur la naturopathie organisée par la médiathèque et animée par Maïté PFOHL, naturopathe - hygiéniste de Lutterbach.

Les sujets abordés par Maïté traitaient notamment du fonctionnement du corps, de l'assimilation des aliments, de l'élimination des déchets et de la détoxification.

La naturopathie est un ensemble de méthodes de soins visant à renforcer les défenses de l'organisme par des moyens considérés

comme naturels et biologiques (alimentation, hydrologie, massages, relaxation, périodes de jeûne...).

Elle repose sur une théorie selon laquelle la force vitale de l'organisme permet à celui-ci de se défendre et de guérir spontanément, aidé par les seuls agents naturels (plantes, eaux, soleil, air pur...).

La soirée s'est achevée après deux heures d'échanges riches en informations pour l'ensemble des participants.

■ Annick SOSNOWSKI



Conférence sur l'hypnose vendredi 17 mai à 19h30

La médiathèque organise une conférence sur l'hypnose animée par Gilbert Rietsch qui répondra à toutes les questions que vous vous posez sur cette technique et sur le rôle de l'hypnothérapeute.

L'entrée est gratuite sur inscription à la médiathèque, soit au 03 89 53 90 56 ou par mail à bibpfastatt@yahoo.fr

Atelier créatif sur le thème des écureuils

Cette année, les bibliothécaires de la section jeunesse ont décidé d'emmener les enfants partir à la découverte des animaux en France et notamment de certaines espèces à protéger : écureuils, loups, abeilles.



Un premier atelier thématique autour des écureuils a été proposé pendant les vacances d'hiver, les mercredis 13 et 20 février. Il a débuté par la lecture de l'album "Pas touche !" : *«Max et Simon, deux écureuils très gourmands, courent après la même chose : la dernière pomme de pin de la saison.*

C'est le top départ pour une folle course-poursuite dans la forêt !».

Les enfants ont ensuite peint des modèles d'écureuils et recréé le décor d'une forêt ou d'un jardin à l'aide de feutres, crayons de couleurs ou aquarellables. Ils ont ajouté des éléments à coller (glands de chênes, feuilles). L'imagination et la bonne humeur ont été au rendez-vous.

Les ateliers se sont terminés par un goûter bien mérité. Merci aux mamans et mamies présentes pour leur aide précieuse !

■ Angéline BUGNON



À venir en section jeunesse :

Atelier Loups et Renards

Les loups et les renards seront mis à l'honneur durant les vacances de printemps, du 10 au 12 avril inclus, de 10h à 11h30.

Au programme : création d'une exposition, lecture d'albums, pompons, perles à repasser et jeux.

À partir de 7 ans.

Renseignements et inscription obligatoire en médiathèque.



Spectacle « Ours », de la compagnie « Les Contes de Nana »

Après le succès du spectacle « Sous la neige » en novembre, les bibliothécaires ont, à nouveau, le plaisir d'accueillir Audrey Gentner et Hubert Kieffer pour leur spectacle « Ours », le mercredi 24 avril à 16h. Ours raconte avec simplicité les premières aventures d'un ourson qui découvre la vie. Spectacle tout public à partir de 2 ans. Renseignements et inscription obligatoire en médiathèque.

■ m2A lance la 2^{ème} édition de l'opération " J'adopte des poules " !

Adopter deux poules fournies gracieusement par Mulhouse Alsace Agglomération (m2A) permet de réduire ses déchets et manger des œufs frais chaque jour.

Cette opération s'inscrit dans la politique de déchets 2030 de m2A.

Avoir 2 poules sur son terrain permet d'éviter la production d'environ 146 kg/an de déchets.

Pour profiter de cette opération, il est nécessaire :

- de n'avoir pas déjà bénéficié de la précédente édition " J'adopte des poules " en 2018,

- d'habiter dans l'une des communes de m2A,
- de disposer de l'espace nécessaire pour élever les deux poules dans de bonnes conditions,
- de répondre aux critères d'accueil des poules.

Inscriptions sur mulhouse-alsace.fr

L'adoption des poules est prévue samedi 18 mai dans la matinée, Place de la Réunion à Mulhouse.



■ Loi Labbé : votre jardin sans pesticides*

Pour protéger votre santé et l'environnement, la réglementation concernant l'utilisation des pesticides chimiques* évolue

Depuis le 1^{er} janvier 2019, vous ne pouvez plus acheter, utiliser et stocker des pesticides chimiques* pour jardiner ou désherber. Issue de la loi Labbé, cette interdiction concerne également les collectivités qui n'ont plus le droit depuis le 1^{er} janvier 2017 d'utiliser les pesticides chimiques* sur les espaces verts, les forêts, les voiries ou les promenades accessibles ou ouverts au public.

Des solutions alternatives existent !

Planter des plantes locales, au bon endroit selon l'exposition et la nature du sol - cultiver à proximité les unes des autres des plantes qui s'apportent des bénéfices mutuels - utiliser les plantes et les animaux auxiliaires pour lutter contre les maladies et les ravageurs - favoriser la biodiversité, alterner les cultures, adopter le paillage pour protéger vos végétaux des bioagresseurs - en sont quelques-unes. Un jardin naturel

et équilibré est un jardin plus résistant !

Les alternatives non-chimiques et les produits de biocontrôle sont des solutions efficaces pour prévenir et si besoin traiter. Vous pouvez utiliser des produits de biocontrôle adaptés, au bon moment selon le stade de développement du bioagresseur et les conditions climatiques.

L'ensemble des conseils et solutions pour jardiner sans pesticides sont disponibles sur le site www.jardiner-autrement.fr

Rapportez vos pesticides !

Bidons, bouteilles, flacons, sprays et autres contenants, qu'ils soient vides, souillés ou avec un reste de pesticides, doivent être rapportés en déchetterie ou en un point de collecte temporaire, si possible dans leur emballage d'origine. Il ne faut en aucun cas les jeter à la poubelle, ni les déverser dans les canalisations.

Renseignez-vous auprès de votre commune pour trouver la déchetterie la plus proche ou un point de collecte temporaire, ou sur www.ecodds.com

* Les pesticides chimiques, aussi appelés produits phytopharmaceutiques, servent à protéger les plantes. Il s'agit des herbicides, fongicides, insecticides, acaricides, anti-limaces... Les pesticides de biocontrôle, à faible risque ou utilisables en agriculture biologique restent autorisés.



■ Nouvel " Espace Ligue " à Mulhouse

La Ligue contre le cancer a ouvert à Mulhouse un « Espace Ligue » situé 53 rue de la Sinne, qui permet d'offrir à tous un accompagnement pendant et après le parcours de soins, tant sur le plan psychologique que du bien-être : soins esthétiques, diététiques, activité physique, arts plastiques, sophrologie...

La psychologue, la socio-esthéticienne et les deux assistantes sociales (basées au HRMSA) peuvent également se rendre au domicile des patients.

Ces prestations proposées par la Ligue, entièrement gratuites pour les personnes malades, sont financées à ce jour uniquement par les donateurs haut-rhinois.

Toutes les informations sur www.liguecancer-cd68.fr

L'Espace Ligue

53 rue de la Sinne
68100 MULHOUSE
Tél : 03 89 53 70 20

Mail : EL68.Mulhouse@ligue-cancer.net



Information

Soutien psychologique

Conseils et ateliers diététiques

Conseils et soins esthétiques

Soutien social

Activité Physique

Adaptée

Sophrologie

Arts plastiques

Écriture

Conférences et réunions d'information



Travaux sur l'A36

La DIR EST, exploitant de l'autoroute au niveau de l'agglomération mulhousienne, va poursuivre les travaux sur l'A36 pour la mise en place des 2 X 3 voies. La suite des travaux va démarrer mi-mars, avec une phase préparatoire.

Ils concernent la reprise de l'assainissement des voies, des chaussées, et des glissières de sécurité dans le sens Allemagne - Belfort, ainsi que la création d'un bassin d'assainissement. Le phasage des travaux a été adapté pour réduire la gêne des usagers et tenir compte des contraintes d'exploitation. Dès que possible les travaux seront réalisés de nuit.

Dans un premier temps ils seront concentrés sur l'échangeur 16 (Sortie Coteaux - Thann) sur les bandes d'arrêt d'urgence. Ensuite à partir de mi-avril ils s'étendront en direction de Mulhouse, occasionnant des fermetures de bretelles d'accès et de sortie jusqu'à fin mai.

Pour finir, les travaux se poursuivront au niveau de l'échangeur 17 (Sortie Lutterbach - Pfastatt) où 3 bretelles sur 4 seront fermées. Seule la sortie depuis Belfort vers Pfastatt sera ouverte.

La dernière phase se prolongera jusqu'à la hauteur du Parc des Expositions de Mulhouse, où la bande de roulement finale en macadam sera réalisée ainsi que le bassin d'assainissement. L'achèvement de cette phase est prévu fin novembre.

A cette occasion, le mur antibruit longeant l'autoroute sera prolongé de 400 mètres en 2019 pour s'achever au terme des travaux à la hauteur de l'échangeur Dornach - Thann. Il aura une longueur (ajoutée à l'existant) de 600 mètres une fois le chantier terminé.

Les prochaines phases quant à elles, comprendront en 2020 les travaux de finition et en 2021 l'élargissement de l'ouvrage d'art de la SNCF.

Des perturbations similaires aux années précédentes sont à prévoir. La circulation sera déviée et une partie des voies de circulation sera transférée sur le côté opposé selon les besoins.

Des informations complémentaires seront diffusées dans les médias dans les semaines à venir.



Travaux de renforcement du réseau d'eau

Rue des Ancêtres - Espérance

Ces travaux se sont achevés fin février et ont permis de remplacer et renforcer la conduite qui se trouvait dans ces rues. À cette occasion, des réfections des branchements des particuliers dans le secteur ont été effectuées. Les travaux ont été réalisés par la société Roger Martin d'Andelnans suite à un appel d'offres.

Rue de la République

Afin de renforcer le réseau existant, une seconde conduite a été posée dans la rue de la République, entre la rue de Dornach et la limite du ban communal vers Lutterbach. Ces travaux, réalisés par la société Arkédia de Turckheim, se sont achevés mi-mars pour Pfastatt.

Ils seront suivis d'une seconde phase de travaux rue de la République direction Mulhouse. En effet, une seconde conduite doit également être posée dans cette rue depuis la rue de Dornach, jusqu'à la hauteur du rond-point devant l'école Waltz. C'est la société Sade de Pfastatt qui y travaillera jusqu'à la fin du mois de juin 2019.

La suite du réseau depuis la limite entre les deux communes et jusqu'au château d'eau de Lutterbach sera réalisée par nos voisins de cette commune, début des travaux en mars. Cela permettra la remise en service de leur château d'eau et donnera aussi lieu à des travaux sur cet édifice.

Rue du Sanatorium

Le réseau de cette rue doit être renforcé, vu les constructions qui se projettent ou sont en cours, et va également servir au renforcement du maillage actuel. La société Roger Martin se chargera de la pose de la nouvelle conduite dans la rue du Sanatorium jusqu'à la rue du château à Lutterbach.

L'entreprise Willy Leissner d'Epinal aura en charge la création d'un local surpresseur à l'angle de la rue de Dornach et de la rue du Sanatorium. Cet ouvrage sera enterré et accueillera les pompes et installations techniques permettant d'assurer une pression suffisante à tout le réseau d'eau potable de la Colline. La fin des travaux est prévue en août 2019.

■ Patrice WILLEMANN
Responsable des Services Techniques





► Louise GRANDCHAMPS

Les obsèques de Louise GRANDCHAMPS, décédée le 15 janvier 2019 à l'âge de 90 ans, ont été célébrées lundi 21 janvier, en l'église Saint-Maurice.

Née le 6 juillet 1928 à Paris 13^{ème}, elle est la fille d'Adrien DELAVALT, Anglais et commandant de la Royal Air Force et d'Alice Marcelle BUVRY, Belge et infirmière.

Ayant vécu à Bordeaux, elle y avait pris le dernier bateau partant pour Londres lors de l'invasion allemande. Elle y sera engagée volontaire sous le nom de DELAVALT-TOMBEUR. Le futur général Ralph MONTCLAR lui avait alors donné un faux nom et une fausse date de naissance pour la protéger.

Étant bilingue, elle ira dans une unité américaine. Louise a été nommée adjudant du groupe de Spécialités d'état-major, puis lieute-

nant à la 102^{ème} Division d'Infanterie américaine. Elle a notamment vécu comme infirmière, le débarquement de Normandie, les campagnes de France et d'Allemagne.

À la libération du camp de Dachau, elle s'est occupée du rapatriement des déportés.

En 1946, démobilisée de l'Administration des Nations Unies pour le secours et la reconstruction (UNRRA), chargée d'entreprendre la reconstruction de l'Europe, elle entre au service social de la ville de Périgueux où elle rencontre son mari, voisin de rue, Christian GRANDCHAMPS. Ils se marient le 26 avril 1954 à Périgueux.

De leur union sont nés deux enfants : Catherine en 1955, qui sera infirmière comme sa maman et Bernard en 1958 qui sera officier de gendarmerie. Une carrière dans les forces de l'ordre, comme son père qui débutera en tant qu'officier de police à Mulhouse.

La famille déménagera plusieurs fois en fonction de ses nominations à La Rochelle, Belfort et Saint-Louis.

L'engagement de Louise lui a valu de nombreuses décorations : la Médaille militaire en 2005, la Légion d'Honneur en 2006, la Croix du combattant volontaire - Croix du combattant volontaire de la Résistance et Médaille de la France libre.

Avec son mari, elle sera fidèle aux rendez-vous commémoratifs de Pfstatt où le couple était arrivé en 1997.

Michel THOMAS, président de la section locale de l'UNC qui les compte comme membres depuis 1998, Gérard SCHMITT, secrétaire de la Légion d'Honneur et Bernard JUST, président départemental de la médaille militaire, lui ont rendu hommage lors des obsèques.



► Raymond BLEYEL

Les obsèques de Raymond BLEYEL, disparu le 10 janvier 2019 à l'âge de 94 ans, ont été célébrées en l'église Saint-Maurice par l'abbé

Léonard BASSLER, assisté de Marie-Madeleine et Jean Louis CHANET ainsi que Wilco De WEIJER.

Né le 14 juin 1924 à Strasbourg, le défunt est le fils de Charles, routier chauffeur mécanicien, et de Cécile LOCHER. Étant l'aîné, il a aussi une sœur.

La famille, partie à Maison-Carrée en Algérie, alors qu'il avait trois ans, était revenue en France en 1939, à Kingersheim Strueth, où un oncle leur avait trouvé un logement. Apprenti vendeur épicer en Algérie, Raymond avait ensuite travaillé quelques années comme valet à la ferme Nussbaumer de Pfstatt, rue de la République.

Il avait d'ailleurs conservé, en souvenir et après la démolition de cette dernière, la cloche qui appelait les ouvriers agricoles pour le repas partagé de midi.

Enrôlé de force par les allemands et bien que ne parlant ni l'allemand ou l'alsacien, il avait été envoyé sur le front russe où il avait été blessé. Amputé d'une jambe, il était revenu en Alsace en 1944. Époque où sa future épouse, Jeanne BILLOT lui avait rendu visite, ayant appris qu'il était au Saint-Damien.

Voulant retrouver un travail, il avait sollicité le maire de Pfstatt, Joseph WEISS. Ce dernier, qui lui avait fait écrire une lettre pour juger ses aptitudes l'avait embauché à la mairie, vu son bon niveau de français.

Il fut secrétaire du service social jusqu'à sa retraite en 1984.

Le 7 juin 1946, il s'est marié avec Jeanne, sa visiteuse. De leur union sont nés deux fils : Christian en 1948 et Maurice en 1949. Christian et son épouse Elisabeth donneront à leurs parents la joie d'avoir un petit-fils : Frédéric. Ce dernier et son épouse Anne-Laure agrandiront la famille avec Mattéo et Emma.

Raymond BLEYEL était un membre assidu de la classe 1924, de l'association des mutilés de guerre et des pêcheurs à la ligne de Pfstatt et fut secrétaire de la section locale de l'Union Nationale des Combattants de 1948 à 1950.

Le porte-drapeau actuel, Daniel SCHNEIDER, était présent avec le drapeau de la section aux obsèques.

Naissances

DÉCEMBRE 2018

01/12 **Alessio** CAUVEZ
 07/12 **Mellina** BENDJABALLAH
 10/12 **Alice** GAILLARD
 14/12 **Adrien, Aloïs, Joshua** KOCH
 21/12 **Aaron** LAKKAÏCHI
 22/12 **Mya, Sophie, Rosalie** LIENARD
 22/12 **Nizar** EL FIOUT
 26/12 **Ellie-Donna, Sylvie, Marie** GROSSE
 27/12 **Zakaria** TALOUB

JANVIER 2019

01/01 **Léonard** BRANDSTÄTTER
 03/01 **Margot, Céline** COTICA
 04/01 **Shahine, Mohamed, Rayan** REGUIGUE
 07/01 **Mathis** PERRAUD
 07/01 **Selim** AKTAS

08/01 **Aylin, Ada** YILMAZ
 11/01 **Raffaella** ATTINA
 17/01 **Aleyna, Kenza** FISLI
 18/01 **Camila, Christine, Sandrine** KURAK
 19/01 **Adam, Alain** GANGLOFF
 21/01 **Alexia, Maria, Stéphanie** BIEHLER
 23/01 **Waliya, Cataleya** BOUCENNA
 24/01 **Ilyan** JELIC
 25/01 **Syrine** MEYER
 31/01 **Lyna** CHET
 31/01 **Tom, Victor** GEIST

FÉVRIER 2019

01/02 **Aaliyah, Fatima** SELLAMI
 07/02 **Kamil** TAOUTAOU
 08/02 **Milo, Serge, Jean-Louis** WOERNER
 13/02 **Ludovic, Jean, Antoine** NANY

Mariages

DÉCEMBRE 2018

15/12 **BERISA** Bidajim & **DOGANI** Sabina

FÉVRIER 2019

09/02 **SOUABNI** Mahir & **FISLI** Dounia
 09/02 **ILIC** Yann & **KRAFFT** Lucie Nicole Arlette
 22/02 **GERBEAUX** Emmanuel Bernard Ludovic
 & **POMPIRE** Anne-Marie Madeleine Jacques
 23/02 **KINAS** Yunus-Emre & **AHMED** Yildiz

Noces de Palissandre

DÉCEMBRE 2018

19/12 **BADER** Paul & **WERLE** Fernande

Jubilaires

OCTOBRE 2018

13/10 **BOESPFLUG** Nicole née PELLETIER 80 ans

DÉCEMBRE 2018

06/12 **PAGNIER** Jeanine 80 ans

JANVIER 2019

02/01 **FREUDENREICH** Lucien 90 ans
 05/01 **HARTMANN** Jean 80 ans
 09/01 **ALTHUSER** Félice née SCHREIBER 85 ans
 11/01 **VALERO** Jean 85 ans
 21/01 **ALLIAUME** Rémy 80 ans
 23/01 **KILISKY** Pierrette née JUSTIN 85 ans

FÉVRIER 2019

01/02 **FREUND** Germaine née PFIFFER 85 ans
 12/02 **MILHAU** Pierre 90 ans
 14/02 **BLEYEL** Jeanne née BILLOT 95 ans
 14/02 **DE JESUS MENDES** Laurinda
 née DE JESUS PEREIRA DA SILVA 80 ans

Décès

NOVEMBRE 2018

25/11 **ALVES DA COSTA** Manuel 61 ans
 29/11 **THIERRY** René Charles Emile 84 ans

DÉCEMBRE 2018

03/12 **FAATH** Jean René Gérard 87 ans
 12/12 **SCHROEDEL** Bernard Joseph 80 ans
 13/12 **CODIROSSO** Angiolino Tonino 92 ans
 16/12 **BOUSSEMGHOUNE** Zineb
 née CHETAT 81 ans
 16/12 **JURTH** Suzanne Françoise
 née HELGEN 91 ans
 22/12 **ANSEL** Albert Antoine 74 ans
 23/12 **KERN** Denis Pierre Albert 56 ans
 24/12 **STUTZ** Gustave Alphonse Joseph 91 ans
 30/12 **BILLIG** Roger Charles 92 ans
 30/12 **KOHLER** Camille Auguste 88 ans

JANVIER 2019

05/01 **GAY** Anne Marie Monique
 née SPEHLER 75 ans
 07/01 **THIEULE** René 88 ans

09/01 **GIANNI** Maria Camilla
 née GROELLY 97 ans
 09/01 **EGGENSPILLER** Hélène Juliette
 née LESAGE 90 ans
 10/01 **BLEYEL** Raymond Charles 94 ans
 16/01 **KEMPF** Marie-Thérèse née GLATZ 84 ans
 21/01 **ARMBRUSTER** Charles Michel 81 ans
 24/01 **MAMBRÉ** Albert 96 ans

FÉVRIER 2019

02/02 **LAMA** Jahed Yacine 19 ans
 04/02 **MEYER** Anne Marie Lucie 94 ans
 04/02 **DESMOTTES** Philippe
 Fernand Yves 82 ans
 05/02 **CATALANOTTI** Jeannine Léone
 née MAHAUT 85 ans
 07/02 **REITHINGER** Georges 92 ans
 14/02 **GUITTARD** René Eugène 90 ans
 16/02 **MARLY** Philippe 66 ans
 19/02 **DOLLMANN** Alice Marthe
 née BIHLER 91 ans



FORUM POUR L'EMPLOI

JEUDI 25 AVRIL 2019 9H >> 17H

SALLE POLYVALENTE DE PFASTATT

1 RUE ANDRÉ LICHTLÉ (ANCIENNEMENT RUE DU COLLÈGE)

LIGNE 12 SOLÉA — ARRÊT HÉROS

+ DE 30 RECRUTEURS PRÉSENTS ! + DE 200 POSTES À POURVOIR !

- Commerce
- Industrie
- Tertiaire
- BTP
- Santé /
Aide à la personne
- Animation /
Jeunesse
- Intérim
- Sécurité
- Insertion
- Hôtellerie /
restauration
- Armée et
gendarmerie
- ...

ENTRÉE LIBRE



Heimsbrunn



Gallingue



Reiningue



Richwiller



Morschwiller-le-Bas



pôle emploi



Métiers
Alsace



MULHOUSE ALSACE
AGGLOMÉRATION

Journée Citoyenne

PFASTATT

Le samedi
25 mai 2019
de 7h30 à 13h

Rendez-vous à 7h30 dans la cour de l'école Centre Bazin rue Haeffely !

QU'EST-CE QUE LA JOURNÉE CITOYENNE ?

Chaque année, durant une journée, les habitants d'une commune ou d'un quartier se mobilisent bénévolement pour réaliser ensemble des projets qu'ils ont eux-mêmes proposés (*chantiers d'amélioration du cadre de vie, rénovation d'équipements, valorisation de l'histoire et du patrimoine, contribution aux projets associatifs, projets culturels...*), dans des lieux symboliques utiles à tous.

Cette démarche s'illustre par sa forte dimension participative puisque le choix des travaux à réaliser et l'organisation de la Journée citoyenne résultent de la collaboration entre les habitants (*citoyens, associations, entreprises*), les élus du Conseil Municipal et les services de la commune.

Cette initiative, portée par les communes, les agents municipaux et les partenaires locaux (*associations, entreprises, artisans, commerçants...*), favorise l'échange entre les habitants, toutes générations confondues et crée un lien fort et fédérateur, plaçant le citoyen en tant que véritable acteur de sa ville.

D'avance merci à tous ceux qui se mobiliseront pour cette journée et mettront leurs diverses compétences au service de Pfastatt, « la ville où il fait bon vivre » !



***Une réunion d'information pour l'organisation de notre Journée Citoyenne du 25 mai, des propositions de chantiers aura lieu jeudi 25 avril 2019 à 18h30
Salle du conseil à la Mairie
Nous espérons vous voir très nombreux !***

Participation

Vous pouvez vous inscrire jusqu'au 15 mai 2019

- à l'accueil de la mairie
- par mail : pfastattcitoyen@orange.fr
- par téléphone : 06 33 32 29 31
- sur www.pfastatt.fr, page d'accueil, bouton "Focus Sur..."

Les ateliers auxquels vous pourrez vous inscrire :

- ▶ Espaces verts, plantations
- ▶ Travaux de désherbage, débroussaillage
- ▶ Terrassements dans les galeries
- ▶ Travaux de peinture
- ▶ Travaux de nettoyage
- ▶ Préparation et service repas
- ▶ Logistique et approvisionnement
- ▶ Responsable d'équipe
- ▶ Encadrement enfants
- ▶ Polyvalent
- ▶ Autres



Photo participants 2018

DÉBAT LOCAL inspiré du DÉBAT NATIONAL

Le Grand Débat national initié par le Président de la République appelle à une réflexion globale sur la politique menée dans notre pays.

En cela, la politique locale sera vraisemblablement impactée par les mesures qui pourraient être prises.

Le Grand Débat, organisé à Pfastatt en février, incite à poursuivre dans cette voie et nous vous proposons l'organisation de débats communaux afin que vous puissiez y participer selon votre convenance ou la proximité du lieu.

Tous les sujets qui touchent à la vie locale pourront être appréhendés. Rien n'est tabou.



Dates et lieux des réunions :

- **Foyer Saint-Maurice**
21 rue Henri Haeffely
lundi 15 avril 19h
- **MAISON DES ASSOCIATIONS**
26 rue de Kingersheim
mardi 14 mai 19h
- **L'ESCAL (1^{er} étage)**
15 rue de Kingersheim
mercredi 22 mai 18h
(limité à 50 personnes)*
- **ATELIERS COMMUNAUX**
12 rue de l'Ecluse
mardi 18 juin 19h
(limité à 40 personnes)*
- **MAIRIE salle du Conseil**
18 rue de la Mairie
lundi 1^{er} juillet 20h
(limité à 60 personnes)*

La durée sera de 2 heures à chaque fois, le nombre de réunions permettant de revenir sur les sujets non traités précédemment.

Nous veillerons à ce que chacune et chacun puisse s'exprimer librement dans le cadre de ces débats, à vocation communale, sous réserve de respecter la Charte qui est fondée sur les principes de pluralisme, d'argumentation, de transparence et de laïcité, qui a pour fonction de protéger le débat et de le rendre accessible à toute expression qui respecte les principes généraux de la démocratie.

Il faudra attester de la pleine et entière adhésion aux valeurs républicaines et aux règles du débat démocratique, à respecter les autres participants et leurs opinions, même si elles sont différentes.

La contribution au débat doit l'être avec des propositions et des arguments et ne pas exprimer, diffuser, ou partager un contenu offensant ou contraire à la loi.

Ne diffuser aucune information volontairement erronée, tronquée ou hors sujet, ne diffuser aucun message à vocation publicitaire, promotionnelle, pornographique ou commerciale et éviter tout prosélytisme.

Il faut s'engager à ne pas porter atteinte à autrui, c'est-à-dire attaquer une personne ou un groupe de personnes en raison de leurs caractéristiques propres, ne tenir aucun propos injurieux, grossier, diffamatoire, irrespectueux, agressif, violent, raciste, xénophobe, homophobe, sexiste, ou faisant l'apologie des crimes de guerre.

Ne pas renvoyer vers des sites, médias ou supports dont la teneur ne respecterait pas la Charte.

*Selon la capacité de la salle